

# The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 137-1 Saturday, 3rd January 2004 **Toronto** 

ISSN 0030-2937 Le samedi 3 janvier 2004

# Criminal Code Code criminel

# DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Monte Kwinter, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 5<sup>th</sup> day of December, 2003, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, 1'honourable Monte Kwinter, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 5 décembre 2003, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

J. Brent Baker Wayne M. Brunke Steven Edwards David Kerr Kari Launen Timothy Poole Ken R. Seary Owen Sound Police Service New Liskeard Police Service Espanola Police Service Shelburne Police Service Espanola Police Service Wingham Police Service New Liskeard Police Service

(137-G10)

# Parliamentary Notice Avis parlementaire

ROYAL ASSENT

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, December 18, 2003

6:12 p.m.

His Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:-

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Deputy Clerk then read the titles of the bills that had passed as follows:-

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

Bill 2 An Act respecting fiscal responsibility. [S.O. 2003, Chapter 7]

Bill 4 An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 with respect to electricity pricing.

[S.O. 2003, Chapter 8]

Bill 5 An Act to temporarily freeze automobile insurance rates for private passenger vehicles and to provide for the review and regulation of risk classification systems and automobile insurance rates for private passenger vehicles.

[S.O. 2003, Chapter 9]

To theses Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:-

"In Her Majesty's name, His Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills."

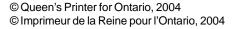
The Speaker then said:-

"May it please your Honour:

We, Her Majesty's most dutiful and faithful subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, in session assembled, approach Your Honour with sentiments of unfeigned devotion and loyalty to Her Majesty's person and Government, and humbly beg to present for Your Honour's acceptance a bill entitled, 'An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2004.'" [Bill 28] [S.O. 2003, Chapter 10]

To this Act the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words -

Published by Ministry of Consumer and Business Services Publié par Ministère des Services aux consommateurs et aux entreprises









"His Honour the Lieutenant Governor doth thank Her Majesty's dutiful and loyal subjects, accept their benevolence and assent to this bill in Her Majesty's name."

His Honour was then pleased to retire.

CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly

## SANCTION ROYALE

#### PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi 18 décembre 2003

18 h 12

Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la province fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s' addresse à Son Honneur en ces mots :

« Plaise à Votre Honneur :

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

La Sous-greffière lit alors les titres de projets de loi adoptés de la façon suivante :

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivants :

Projet Loi concernant la gestion responsable des finances. de loi 2

Projet Loi modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de loi 4 de l'Ontario à l'égard de l'établissement du coût de l'électricité.

Projet Loi visant à geler temporairement les taux d'assurancede loi 5 automobile dans le cas des voitures de tourisme et à prévoir l'examen et la réglementation des systèmes de classement des risques et des taux d'assurance-automobile les concernant.

La sanction royale a accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l'Assemblée législative en ces mots :

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ces projets de loi. »

Le president dit:

« Plaise à Votre Honneur :

Nous, sujets très dévoués et fidéles de Sa Majesté, l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, réunis en session, nous avançons vers Votre Honneur avec des sentiments de sincère dévotion et de loyauté envers Sa Majeste et Son Gouvernement, et prions humbelement Votre Honneur de nous permette de lui présenter, pour que Votre Honneur puisse l'accepter, le projet de loi intitulé 'Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2004.'» [Projet de loi 28] [L.O. 2003, Chapitre 10].

La sanction royale a accordée à ce projet de loi est announcée par le greffier de l'Assemblée législative en ces mots :

« Son Honneur le lieutenant-gouverneur remercie les bons et loyaux sujets de Sa Majesté, accepte leur bienveillance et sanctionne ce projet de loi au nom de Sa Majesté. »

Son Honneur se retire ensuite.

(137-G5)

CLAUDE L. DESROSIERS, Le greffier de l'Assemblée législative.

# **Proclamation**

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

## PROVINCE OF ONTARIO

*ELIZABETH THE SECOND*, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION

#### GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 31, 2004 as the day on which the following provisions of Schedule N of the *Government Efficiency Act*, 2002, c. 18, come into force:

- 1. Section 17, which amends the Interpretation Act.
- 2. Sections 21, 22 and 23, which amend the *Ministry of Correctional Services Act*.

WITNESS:

THE HONOURABLE JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 17, 2003.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

# PROVINCE DE L'ONTARIO

*ELIZABETH DEUX*, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

#### PROCLAMATION

# LOI DE 2002 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 janvier 2004 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de l'annexe N de la *Loi de 2002 sur l'efficience du gouvernement*, chap. 18:

- 1. L'article 17, qui modifie la Loi d'interprétation.
- Les articles 21, 22 et 23, qui modifient la Loi sur le ministère des Services correctionnels.

TÉMOIN :

L'HONORABLE JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO FAIT à Toronto (Ontario) le 17 décembre 2003.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(137-G4) Président du Conseil de gestion du gouvernement

# Parliamentary Notice Avis parlementaire

Election Finances Act Loi sur le financement des élections

Statement by the Chief Election Officer Related to the Indexation Factor for the Five-Year Period 2004–2008

> Publication du facteur d'indexation par le Directeur général des élections pour la période de cinq ans de 2004 à 2008

Pursuant to section 40.1, subsection 2 of the *Election Finances Act*, R.S.O. 1990, Chapter E.7, as amended, notice is hereby given of the statement of the indexation factor required by section 40.1, subsection 1, applicable to the five-year period from January 1<sup>st</sup> 2004 to December 31<sup>st</sup> 2008. The indexation factor was calculated based on the percentage change in the Consumer Price Index for Canada for prices of all items for the 60-month period ending October 31<sup>st</sup>, 2003 as published by Statistics Canada, rounded to the nearest two decimal points.

The indexation factor for the five-year period 2004 to 2008 will be 1.12.

Accordingly, the amounts provided in subsection 18(1), subsections

38(2), (3.1) and (3.4), and subsection 40(7) of the *Election Finances Act* are deemed to have been adjusted as follows:

Comme l'exige le paragraphe 40.1(2) de la *Loi sur le financement des élections*, je vous annonce le facteur d'indexation pour la prochaine période de cinq ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2004 au 31 décembre 2008. Le facteur d'indexation a été calculé à partir de la variation en pourcentage de l'indice des prix à la consommation pour le Canada sur les prix de tous les articles pour la période de 60 mois se terminant le 31 octobre 2003, selon Statistique Canada, arrondi au centième le plus près.

Selon mes calculs, le facteur d'indexation pour la période de cinq ans sera de 1,12.

Par conséquent, j'ai ajusté les limites applicables pour le paragraphe 18(1), les paragraphes 38(2), (3.1) et (3.4), et le paragraphe 40(7) comme suit :

Subsection / Paragraphe	From / <i>De</i> (\$)	To $/ \grave{A}$ (\$)
18(1)1	7,500	8,400
18(1)2	1,000	1,120
18(1)3	5,000	5,600
18(1)4	1,000	1,120
18(1)5	5,000	5,600
38(2)	0.60	0.67
38(3.1)	0.96	1.08
38(3.4)	7,000	7,840
40(7)(a)(i)	1,200	1,344
40(7)(b)(i)	600	672
40(7)(c)(i)	1,000	1,120
40(7)(d)(i)	800	896

Dated this 1<sup>st</sup> day of January, 2004 Daté ce 1<sup>er</sup> jour de janvier 2004

(137-G2)

JOHN L. HOLLINS Chief Election Officer Directeur général des élections

# **Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies**

# Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les sociétés suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Ontario Corporation Number

Name of Corporation:

de la société :	société en Ontario
2003-11-20	
KC ANDERSON AND ASSOCIATES INC	1224033
MR TESTSYSTEMS, ELECTRONICS AND	
MARKETING INC	1260951
POSTUREPAK LIMITED	407172
YONGEWOOD CONSTRUCTION LIMITED	815652
2003-11-21	
A. BOUCHARD AGENCIES LIMITED	100766
AES GROUP INC	$\dots \dots \dots 1060170$

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DINEIL SAFETY EQUIPMENT LIM	ITED 225460
DOLLARS & SENSE BARGAIN BLI	
HALAN HOLDINGS INC	
HALSEY PHARMACY LTD	
K & E HOLDINGS (CANADA) LTD.	
KANAE BUSSAN (CAN) INC	
PLASTER SCENE INC	
RATHWELL PROPERTIES LIMITED	
THE VILLAS OF 760 LAWRENCE II	
1024239 ONTARIO INC	
1066718 ONTARIO INC	
1079214 ONTARIO INC	1079214
1296436 ONTARIO LIMITED	1296436
1427591 ONTARIO INC	1427591
1459258 ONTARIO INC	1459258
703381 ONTARIO INC	703381
942110 ONTARIO INC	942110
2003-11-23	
FLOWER EXPRESS LTD	
SUNSCAPE SOLUTIONS INC	
1045860 ONTARIO LIMITED	1045860
1320058 ONTARIO LIMITED	1320058

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario	Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
533878 ONTARIO I IMITED	533878	G G PESTALIP ANT LTD	
2003-11-26			LTD
LDS NETWORK LIMITED			CIALTIES LTD 714579
PLANETARY/AVIATION COR	P	MOSCOE BRODA GROUP IN	C
2003-12-01			TES INC 1061251
THE HAMILTON LABOR TEN	MPLE ASSOCIATION,		VICES INC 1220662
LIMITED			ΓING INC 1424316
2003-12-10		YONGE-SHEPPARD HOLDIN	IGS LIMITED 713708
413873 ONTARIO LTD		1096164 ONTARIO LIMITED	0
2003-12-11			0
	IG CORPORATION 2000519		1181854
	614525		1462743
	938213		
JAWEL LIMITED			2012355
SUNSHINE HOMES OF LONL	OON INC		
	LDINGS LIMITED 291690		595736
2003-12-12	804438		
BISCO SUDDI V TEDDACE BA	AY LTD 1013947		
	GEMENT INC	970713 ONTARIO INC	
		2003-12-17	
ORMC MANAGEMENT CORE	PORATION		LTD 1078934
	RESIDENCES INC 1297272		JIAGARA INC 938033
	C		MENT GROUP INC 959676
STAMFORD INSULATION CO	OMPANY (1982) LIMITED 504579		1114904
	898060		311472
	D 499329	LES ENTREPRISES LEBRIS I	TEE./LEBRIS
	0	ENTERPRISES LTD	878956
	INC		INC 1158699
	C		IMITED
		MOTYL TECHNICAL & MAN	NAGEMENT SERVICES
		PRESTIGE CLUSETS & CAB	INETS LTD
		SMIDE ONE HOLDINGS LTI	D
966719 ONTARIO I IMITED		THIRD MILL ENNIUM TECH	NOLOGY INC 1308054
2003-12-15			R CORPORATION 1195428
	P INC		S LIMITED
	RE LIMITED 879541		
EON FILMS 2 INC			0
FEATURE FILMS NO. 5 GP II	NC	1305117 ONTARIO LIMITED	0
	1456265		
FEATURE FILMS NO. 7 GP IN	NC		1452947
	INC		
	RANT LTD 1243342		
NOVAPACKAGING LTD			963724
		2003-12-18	S INC 1066942
	IONS GP INC		D
TEMPLE STREET/TOM SAWY			
			ANT INC
TOON PRODUCTIONS GP INC	C		NT COMPANY INC 1103783
TRANSAMERICA INSURANC		KA CHEONG CONSTRUCTION	
ORATION, CANADA		DECORATION CO. LTD	955468
TRANSAMERICA FINANCE	EMENT D'ASSURANCE	KATAYAMA COMPANY LIM	ITED 886241
	750884		1130210
	ΓΙΟΝS INC 1491523		EMS (CANADA) INC 1235290
			815117
			ENTS INC
			C
	1518527		
2003-12-16	L INC		
	D		
	NTS & FUNDING INC 478829	2003-12-19	092331
			1445613
	ED		
	NC		
DUESBURY IT SOLUTIONS I			ES INC 1283401

Ontario Corporation Number

Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
1154071 ONTARIO LIMITED 1209893 ONTARIO LTD. 1211033 ONTARIO LIMITED 1287105 ONTARIO INC. 1294134 ONTARIO INCORPORATED 1454106 ONTARIO INC. 805491 ONTARIO INC.	1209893 

Name of Corporation:

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

# Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la Loi sur l'imposition des corporations

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Finance, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des corporations*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées cidessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des corporations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous addresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Ontario Corporation Number

Name of Corporation:

Dénomination sociale de la société :	Numéro de la société en Ontario
ACTUALLY QUITE HIP CLOTHING COMPAN ALER AUTO COLLISION INC. ALUMICOLOUR + INC. ARMSTRONG TOWING LTD. B.C. TESKE INC. BERKELEY MAJOR APPLIANCES LTD. BEST AMUSEMENT VIDEO GAMES LIMITED BEST NORTHERN BEEF INC. BEVERLEY HILLS CONSTRUCTION SERVICE BLACK POINT PRODUCTION INC. BONJOUR MFY AGENT INC. CAMERON SPRINGS WATER COMPANY INC.	

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario
CANADA TRACE INC	1113866
CANADIAN AUTOMATION LTD	
CAS TRANS EQUIPMENT INC.	
CATHINA HOLDINGS INC	830230
CENTURY ENERGY SYSTEMS I CENTURY PRESS LOCK SYSTE	
CHATEAU MODE INC	
CITIROYAL REALTY INC	
COUNTRYFIED LIMITED	
D. J. LAWRENCE EXECUTIVE IN DELCON TECHNOLOGY INC	
DESIGN INSIGHT SOFTWARE O	CONSULTING INC 1308267
DESIGNER FRAGRANCES HOL	
DIGITTEL INTERMEDIA INC	
DOLLAR WORKS INC	
DRYWOOD CARPENTRY LTD DUNBY STABLES INC	
DUNDAS TINDARO ESTATES II	NC
ELECTRIC PEOPLE (INTERNAT	
EMERGING GLOBAL FUND LT	D
EURO-WHOLESALE INC	
EVERGREEN CLEANERS INC EXPRESS BORDER LTD	
EYE SEE ADVERTISING INC	
F. ALVIN BOYD LIMITED	
F.K.K. INTEGRATED COMPUTE	ER SYSTEMS INC 936340
FORTE INTERNATIONAL INC	
FRANICK CORPORATION GARRATT AUTOMOTIVE REST	
GLOBAL FINANCIAL CONSULT	
GOLDEN SEA WHOLESALERS	
GORDON SMITH HOLDINGS LI	IMITED
GROOM ENTERPRISES LTD	
GROUP HEALTH MANAGEMEN	
H.H. INSULATION INC	
HILL AGENCIES OF LONDON I	
HITMAN SOLUTIONS INC	
HOME H.V.A.C. DEPOT LTD	
HOSPITALITY COTTAGES INC.	
HOSTSERV CORPORATION LIMINEKDEAL INTERNATIONAL I	
	INC
INTER-CITY HAWKESBURY LI	
INTERNATIONAL DIGITAL BOO	
INTERNATIONAL QUARRY DE	VELOPMENTS INC 1081917
JAFLOR HOLDINGS INC	1021010
JAMESVILLE AUTO SALES INC	967638
JANET TRADING COMPANY LT	
	RICATION LTD 888249
JERRY S. STEWART SALES AGE	ENCY LTD 1086757
JIA HANG ENTERPRISE LIMITI	ON SERVICES INC 992580
KHAN KHOKHAR & ASSOCIAT	
KING & MANN APPRAISALS IN	
KONGMING INTERNATIONAL	MARKETING CO.
LA BODEGUITA LTD LBR INDUSTRIAL REFRIGERA	
LEATHER STUDIO 2000 INC	10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/10/1
LEHNDORFF GLOBAL INC	1140129
LEMACH IMPORT & EXPORT I	NC 1137862
LIGHTING DISCOVERY CORPO	RATION 1220363
LONDON EXECUTIVE SUITES	INC
LOTS 4 ONE PIZZA & CHICKE	N LTD
MCKEOWN MEMORIALS LTD.	
MCXX TELEPHONE & TELEGR	APH INC 892054
MESTRE CONSTRUCTION LTD.	1291791

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario	Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
de la compagnie .	Compagnie en Ontario	de la compagnie .	compagnie en Ontario
MIG VAC INC	369372	1084760 ONTARIO INC	
	461829		1110304
	390116		1110477
MUSKOKA ANIMAL ARTIST	S EXHIBITION '95 INC 1092337		
	C 472341	1117341 ONTARIO INC	1117341
	861053	1124696 ONTARIO INC	1124696
NICK'S CONTINENTAL BAK	ERY LTD 1098969	1129097 ONTARIO LTD	1129097
NOR-CAN PROMOTIONAL, O		1135265 ONTARIO INC	
	ITED 1122029		
	CATIONS INC		
	E LTD		
	ORPORATION 1031618		
	AGUE LIMITED		
			1214337
			1238753
	OS INC		
	AGEMENT CORP 1228157		
	RPORATION 1258626		
ROBILLARD CONSTRUCTIO	ON LIMITED 240405	1248388 ONTARIO LTD	
ROUND THE CLOCK TOURS	S INC 1093449	1253204 ONTARIO INC	
	NATIONAL INC 1114550		
SAN PAK TUNG INVESTME	NT (CANADA)		
COMPANY LIMITED			
	S INC		1279316
	ONGE CO. LTD		
SIMPSON SOUND INC			
SLEEPY HOLLOW ESTATES	LIMITED 1009857	1320808 ONTARIO INC	
	1306996		
	C		
	C		1353907
	NC	14031// ONTARIO LIMITED .	
	L PRESS LTD		
	ΓΟΝ) LIMITED 120689		
			654601
	ERICA) INC		672281
	1034773		679101
	ONY INC		702345
			703273
TWENTY-SEVEN'S RESTAUL	NC		704877
	1217290		
	LTD		760533
	TICES INC 1083933		
UPPER CANADA CUSTOM H		784473 ONTARIO LIMITED	784473
	896464	798117 ONTARIO LTD	798117
	CTION LIMITED 1135936		839129
	STICS INC		854692
	IATES INC	862561 ONTARIO INC	
	DRATION		
	NN LTD		
	VT LTD		
			936341
	INC		
YORK PAPER COMPANY (CA	ANADA), INC		956484
	ORPORATED 922501		960669
	0	966001 ONTARIO LTD	966001
		P C 11	- Arrent
			AWTON,
			or, Companies and Personal Property rity Branch
			ice, Direction des compagnies et des
			és mobilières

# Ministry of Municipal Affairs Ministère des affaires municipales et du logement

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT, 201, S.O. 2001, c. 25

REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL, REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK, TOWN OF CALEDON, CITY OF VAUGHAN

#### **DEFINITIONS**

1. In this Order,

"annexed area" means the area comprised of the lands described in Schedule "A" to this Order;

"City" means The Corporation of the City of Vaughan;

"Peel" means The Corporation of the Regional Municipality of Peel;

"Town" means The Corporation of the Town of Caledon; and

"York" means The Corporation of the Regional Municipality of York;

#### ANNEXATION

- 2. (1) On January 1, 2004, the portion of the City of Vaughan and the Regional Municipality of York described in Schedule "A" is annexed to the Town of Caledon and the Regional Municipality of Peel and shall form part of Ward Five in the Town.
- (2) All real property including any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running with the land of the City located in the annexed area vests in the Town on January 1, 2004.
- (3) All real property including any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running with the land of York located in the annexed area vests in Peel on January 1, 2004.
- (4) Subject to subsection (2), all assets and liabilities of the City that are located in the annexed area remain the assets or liabilities of the City.
- (5) Subject to subsection (3), all assets and liabilities of York that are located in the annexed area remain the assets or liabilities of the York.

## ASSESSMENT

3. For the purposes of the assessment roll to be prepared for the Town under the *Assessment Act* for the 2004 taxation year, the annexed area shall be deemed to be part of the Town and the annexed area shall be assessed on the same basis that the assessment roll for the Town is prepared.

# **BY-LAWS**

- 4. (1) On January 1, 2004, the by-laws of the Town and Peel extend to the annexed area and the by-laws of the City and York cease to apply to such area except,
  - (a) by-laws of the City or York,
    - (i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections; and
    - (ii) that were passed under the Highway Traffic Act or the Municipal Act, 2001 or a predecessor of those Acts that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,
      - which shall remain in force until amended or repealed by the council of the Town or Peel, as the case may be;

- (b) by-laws of the City passed under the *Development Charges Act* which shall remain in force as by-laws of the Town until amended or repealed by the council of the Town or expire under that Act;
- (c) by-laws of York passed under the *Development Charges Act* which shall remain in force as by-laws of Peel until amended or repealed by the council of Peel or expire under that Act; and
- (d) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of the City.
- (2) The official plan of the City, as it applies to the annexed area, and approved under the *Planning Act* or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Town and shall remain in force until amended or repealed.
- (3) The official plan of York, as it applies to the annexed area, and approved under the *Planning Act* or a predecessor of that Act, becomes an official plan of Peel and shall remain in force until amended or repealed.
- (4) If the City has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or an amendment thereto under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area and is not in force on January 1, 2004, the council of the Town may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area.
- (5) If York has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or an amendment thereto under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area and is not in force on January 1, 2004, the council of Peel may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area.

#### SCHEDULE "A"

Land to be annexed from the City of Vaughan to the Town of Caledon:

P.I.N. No. 03321-0070 (LT) being Part of Lots 29 and 30, Concession 11, in the City of Vaughan; designated as Part 3 on Plan 65R18771; and

P.I.N. 03321-0092 (LT) being Part of the road allowance in the former Township of Albion in the County of Peel, and now in the Town of Caledon in the Regional Municipality of Peel, and the former Township of Vaughan in the County of York, now in the City of Vaughan in the Regional Municipality of York, (closed by by-law R675362), designated as Parts 4 and 5 on Plan 65R18771.

Dated on December 17, 2003.

(137-G6)

John Gerretsen Minister of Municipal Affairs

# Public Guardian and Trustee Tuteur et curateur public

#### CERTIFICATE OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE

(pursuant to s. 13.1 of the Public Guardian and Trustee Act, R.S.O. 1990, c. P.51, as amended)

- 1. Effective January 1, 2004, interest shall be computed from the day on which the money was received by the Public Guardian and Trustee to the day before the date on which the money is available for payment to the person or trust entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month;
- (a) subject to subparagraphs (b) and (c) and paragraph 2 of this Certificate, on funds managed under the *Mental Health Act, Substitute*

Decisions Act, Trustee Act, Victims' Right to Proceeds of Crime Act, Ontario Disability Support Program Act, Powers of Attorney Act, Canada Pension Plan Act or other trust accepted by the Public Guardian and Trustee, at the rate of 3.25% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;

- (b) on funds managed under the *Crown Administration of Estates Act*, at the rate of 3.25% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
- (c) on funds managed under the *Cemeteries Act*, at the rate of 3.25% per annum, payable monthly and calculated on the closing daily balance.
- 2. Effective January 1, 2004, funds managed by the Public Guardian and Trustee pursuant to the *Escheats Act* and funds transferred to the Unadministered Estates Account of the Public Guardian and Trustee shall bear interest at the rate of 0%.
- 3. (a) Effective January 1, 2004, interest shall be computed from the day on which money was received by the Accountant of the Superior Court of Justice to the day before the date on which the money is available for payment to the person entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month.

- (b) Money paid or transferred to the Accountant of the Superior Court of Justice bears interest on the closing daily balance,
  - in the case of money required to be held in United States currency, at the rate of 1%;
  - (ii) in the case of money deposited for the benefit of minors and parties under disability, at the rate of 3.25% per annum, payable monthly; and
  - (iii) in the case of all other money, including litigants, at the rate of 3.25% per annum, payable monthly.

Dated this 16th day of December, 2003

Cathy Winter
Deputy Public Guardian &
Trustee (A)

Approved by the Investment Advisory Committee pursuant to section 13.1 of the *Public Guardian and Trustee Act*, on December 16, 2003.

Robert Kay
(137-G3) Investment Advisory Committee

# Ministry of Finance—Interest Rates Ministère des Finances—Taux d'intérêt

# NOTICE

# CHANGE OF INTEREST RATES

 Effective January 1, 2004, the rate of interest payable on tax underpayments, Electricity Act payments, and amounts payable with respect to small business development grants administered by the Ministry of Finance, will be 8%. The general rate of interest on overpayment of taxes and Electricity Act payments will be 3%. These rates apply to the following statutes:

Commercial Concentration Tax Act Corporations Tax Act Electricity Act, 1998 (Parts V.1 & VI) Employer Health Tax Act Fuel Tax Act\*

Gasoline Tax Act\* Land Transfer Tax Act Mining Tax Act Provincial Land Tax Act Race Tracks Tax Act

Retail Sales Tax Act Small Business Development Corporations Act Succession Duty Act Tobacco Tax Act

Also effective January 1, 2004, the rate of interest will be 5% on amounts refunded or credited after an objection or appeal of Commercial Concentration Tax, Corporations Tax, Employer Health Tax, Gasoline Tax\*, Fuel Tax\*, Land Transfer Tax, Mining Tax, Retail Sales Tax, Tobacco Tax or Electricity Act payments. Under retroactive regulation changes that came into force in September 1999, the rate of interest on amounts refunded or credited after successful objections or appeals is increased by two points over the general rate on refunds, applicable to periods after 1998 for Commercial Concentration Tax, Gasoline Tax, Fuel Tax, Land Transfer Tax, Retail Sales Tax, and Tobacco Tax, and to taxation years ending after 1997 for Corporations Tax, Employer Health Tax, Mining Tax and Electricity Act payments.

- \* The rates in this Notice do not apply to International Fuel Tax Agreement (IFTA) matters, as that agreement contains distinct provisions for setting interest rates.
- 2. The tables below show the respective rates of interest applicable to past periods of time in the five years ending December 31, 2003, and the new rates now in effect.

## INTEREST RATES

	Payable on Underpayments & Small Business	Payable on Over (where appli	
Time Period	Development Grants	General Rate %	Appeals Rate %
Jan. 1/99 — Mar. 31/99	10	5	7
Apr. 1/99 — Jun. 30/99	10	5	7
Jul. 1/99 — Sep. 30/99	10	5	7
Oct. 1/99 — Dec. 31/99	9	4	6
Jan. 1/00 — Mar. 31/00	9	4	6
Apr. 1/00 — Jun. 30/00	10	5	7
Jul. 1/00 — Sep. 30/00	10	5	7
Oct. 1/00 — Dec. 31/00	11	6	8
Jan. 1/01 — Mar. 31/01	11	6	8
Apr. 1/01 — Jun. 30/01	11	6	8
Jul. 1/01 — Sep. 30/01	10	5	7
Oct, 1/01 — Dec. 31/01	9	4	6
Jan. 1/02 — Mar. 31/02	8	3	5
Apr. 1/02 — Jun. 30/02	7	2	4
Jul. 1/02 — Sep. 30/02	7	2	4
Oct. 1/02 — Dec. 31.02	7	2	4
Jan. 1/03 — Mar. 31/03	8	3	5
Apr. 1/03 — Jun. 30/03	8	3	5
Jul. 1/03 — Sep. 30/03	8	3	5
Oct. 1/03 — Dec. 31/03	8	3	5
Jan. 1/04 —	8	3	5

Dated at Oshawa, this 20th day of November, 2003.

Ministry of Finance Tax Revenue Division Marion E. Crane Assistant Deputy Minister

# AVIS DE CHANGEMENT DANS LES TAUX D'INTÉRÊT

1. À compter du 1er janvier 2004, le taux d'intérêt sur les paiements en moins de taxes et d'impôts, les paiements au titre de la Loi sur l'électricité, et les montants payables relativement aux subventions pour l'expansion des petites entreprises administrées par le ministère des Finances sera de 8%. Le taux d'intérêt général sur les paiements en trop de taxes et d'impôts, et les paiements au titre de la Loi sur l'électricité sera de 3%. Ces taux s'appliquent aux lois suivantes:

Loi sur la taxe de vente au détail Loi de la taxe sur le tabac Loi de la taxe sur le pari mutuel Loi de la taxe sur l'essence\* Loi de 1998 sur l'électricité (parties V.1 et VI) Loi sur l'imposition des corporations Loi sur l'impôt foncier provincial Loi de l'impôt sur l'exploitation minière Loi sur les droits successoraux

Loi de la taxe sur les carburants\* Loi sur les droits de cession immobilière Loi sur l'impôt-santé des employeurs Loi de l'impôt sur les concentrations commerciales

et

Loi sur les sociétés pour l'expansion des petites entreprises.

Également à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004, le taux d'intérêt sur les montants remboursés ou crédités après une opposition ou un appel de l'impôt sur les concentrations commerciales, l'impôt des compagnies, l'impôt-santé des employeurs, la taxe sur l'essence\*, la taxe sur les carburant\*, les droits de cession immobilière, l'impôt sur l'exploitation minière, la taxe de vente au détail, la taxe sur le tabac ou les paiements au titre de la Loi sur l'électricité sera de 5%. Selon les changements au règlement rétroactif entrés en vigueur en septembre 1999, le taux d'intérêt accordé sur les montants remboursés ou crédités après qu'une opposition ou un appel ait été accueilli, augmente de deux points par rapport au taux d'intérêt général accordé sur les remboursements, applicable aux périodes après 1998 pour l'impôt sur les concentrations commerciales, la taxe sur les carburants, les droits de cession immobilière, la taxe de vente au détail et la taxe sur le tabac, et aux années d'imposition prenant fin après 1997 pour l'impôt des compagnies, l'impôt-santé des employeurs, l'impôt sur l'exploitation minière et les paiements au titre de la Loi sur l'électricité.

- \* Les taux d'intérêts publiés dans le présent avis ne s'appliquent pas aux questions liées à l'accord international relatif aux taxes sur les carburants, car cet accord renferme des dispositions distinctes pour l'établissement des taux d'intérêt.
- 2. Le tableau ci-après donne les taux d'intérêt respectifs applicables aux périodes antérieures dans les cinq ans prenant fin le 31 décembre 2003 et les nouveaux taux en vigueur.

# TAUX D'INTÉRÊT

	sur les paiements en moins	sur les paiements en trop (s'il y a lieu)	
Période	et les subventions pour l'expansion des petites enterprises %	Taux général %	Taux des appels %
1 <sup>er</sup> janv. 1999 — 31 mars 1999	10	5	7
1 <sup>er</sup> avr. 1999 — 30 juin 1999	10	5	7
1 <sup>er</sup> juil. 1999 — 30 sept. 1999	10	5	7
1 <sup>er</sup> oct. 1999 — 31 déc. 1999	9	4	6
1 <sup>er</sup> janv. 2000 — 31 mars 2000	9	4	6
1 <sup>er</sup> avr. 2000 — 30 juin 2000	10	5	7
1 <sup>er</sup> juil. 2000 — 30 sept. 2000	10	5	7
1 <sup>er</sup> oct. 2000 — 31 déc. 2000	11	6	8
1 <sup>er</sup> janv. 2001 — 31 mars 2001	11	6	8
1 <sup>er</sup> avr. 2001 — 30 juin 2001	11	6	8
1 <sup>er</sup> juil. 2001 — 30 sept. 2001	10	5	7
1 <sup>er</sup> oct. 2001 — 31 déc. 2001	9	4	6
1 <sup>er</sup> janv. 2002 — 31 mars 2002	8	3	5
1 <sup>er</sup> avr. 2002 — 30 juin 2002	7	2	4
1 <sup>er</sup> juil. 2002 — 30 sept. 2002	7	2	4
1 <sup>er</sup> oct. 2002 — 31 déc. 2002	7	2	4
1 <sup>er</sup> janv. 2003 — 31 mars 2003	8	3	5
1 <sup>er</sup> avr. 2003 — 30 juin 2003	8	3 2 2 2 3 3 3 3 3 3	4 5 5 5 5
1 <sup>er</sup> juil. 2003 — 30 sept. 2003	8	3	5
1 <sup>er</sup> oct. 2003 — 31 déc. 2003	8	3	5
A compter du 1 <sup>er</sup> janv. 2004	8	3	5

Préparé à Oshawa, ce 20e jour de novembre 2003.

(137-G1)

Ministère des finances Division du revenu fiscal Marion E. Crane Sous-ministre adjointe

# Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

# PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at http://www.ontla.on.ca or from:

Committees Branch Room 1405, Whitney Block, Queen's Park

Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
(8699) T.F.N. Clerk of the Legislative Assembly.

# Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice, London, Ontario dated May 22, 2003. Court File No. 39909 to me directed, against the real and personal property of FREDERICK WALTER JAMES JOHNSTON,

Defendant at the suit of JOHN DEERE CREDIT INC., Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of FREDERICK WALTER JAMES JOHNSTON defendant, in and to:

Lot 26, Concession 2, in the Town of East Gwillimbury, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 21320 Leslie Street, R.R. #1, Queensville, ON LOG 1R0.

All of which said right, title, interest and equity of redemption WALTER of FREDERICK JAMES JOHNSTON Defendant, in the said Lands and Tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, January 28, 2004 at 1:00 o'clock in the afternoon.

#### CONDITIONS

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance of purchase price in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1.

All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance

Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 9th day of December, 2003.

Sheriff Civil/Enforcement Office Regional Municipality of York Telephone (905) 853-4809 For Information Contact Kelly Gillis at Ext. 6211 Sheriff's File No 03-1427

(137-P3)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice, Toronto, Ontario dated March 22, 1999. Court File No. 97-CV-137073 to me directed, against the real and personal property of ALNASIR MEGHJI, SULTAN JUMANI and GULSHAM JUMANI aka GULSHAN JUMANI, Defendant at the suit of ROYAL BANK OF CANADA., Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of SULTAN JUMANI and GULSHAM JUMANI aka GULSHAN JUMANI Defendant, in and to:

Parcel Unit 26, Level 1, York Condominium 268, Unit 26, Level 1, York Condominium 2, in the Town of Markham, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 646 Village Parkway #26, L3R 2S7.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of SULTAN JUMANI and GULSHAM JUMANI aka GULSHAN JUMANI described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, January 28, 2004 at 1:00 o'clock in the afternoon.

# CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1. All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance

Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 18th day of December, 2003.

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact Kelly Gillis
at Ext. 6211

(137-P4) Sheriff's File No 99-1190

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice, Toronto, Ontario dated May

23, 2001. Court File No. 00-FP-261575, to me directed, against the real and personal property of MARIA ZAFFINO, Plaintiff at the suit of MARIA ZAFFINO and BRUNO ZAFFINO, Defendant, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of MARIA ZAFFINO, Plaintiff, in and to:

Being Part of Block 68, Plan 65M-3085, designated as Part 14, Plan 65R-20148, in the City of Vaughan, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 110 Blue Willow Drive, Woodbridge, ON L4L 9E9.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MARIA ZAFFINO, Plaintiff, in the said Lands and Tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, January 28, 2004 at 1:00 o'clock in the afternoon.

#### CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance of purchase price in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1.

All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance

Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 22nd day of October, 2003.

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact Kelly Gillis
at Ext. 6211
Sheriff's File No's 01-2459

(137-P5)

# Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Tax Act

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

# THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GREENSTONE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, January 15, 2004 at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario POT 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day immediately after.

Description of Land: 1. Parcel 12961, Thunder Bay Freehold, Lot 158, Plan M-94. Street Address: 116 Keefer Street, Nakina.

Minimum Tender Amount: \$2,644.72

Description of Land: 2. Parcel 11646, Thunder Bay Freehold, Surface Rights Only of Lot 236, Plan M-95. Street Address: 109 Winnipeg Street, Nakina.

Minimum Tender Amount: \$2,632.96

Description of Land: 3. Part of CNR Station Grounds, designated as Part 1 on reference Plan 55R-2418. Street Address: 203 Railway Avenue. Nakina.

Minimum Tender Amount: \$29,764.59

Description of Land: 4. Parcel 16974, Thunder Bay Freehold, Lot 5, Plan M-104. Street Address: 110 Third Avenue North, Geraldton. Minimum Tender Amount: \$4,875.80

Description of Land: 5. Plan M-104, Geraldton Freehold, Surface Rights Only of Part of Lot 339 and Part of Lot 340 and Lot 341. Street Address: 400 Main Street, Geraldton.

Minimum Tender Amount: \$29,669.15

Description of Land: 6. Parcel 1299, Geraldton Freehold, Surface Rights Only of Lot 10, Plan M-151. Street Address: 519 First Street East, Geraldton.

Minimum Tender Amount: \$7,676.47

Description of Land: 7. Parcel 22456, Thunder Bay Freehold, Surface Rights Only of Lot 108, Plan M-106. Beardmore.

Minimum Tender Amount: \$17,099.35

Description of Land: 8. Part of Parcel 20497, Thunder Bay Freehold, Surface Rights Only of Lot 15, Plan M-383. Street Address: Railway Street, Beardmore.

Minimum Tender Amount: \$9,593.77

Description of Land: 9. Part of Parcel 20497, Thunder Bay Freehold, Surface Rights Only of Lot 16, Plan M-383. Street Address: Railway Street, Beardmore.

Minimum Tender Amount: \$2,471.27

Description of Land: 10. Part of Parcel 20497, Thunder Bay Freehold, Surface Rights Only of Lot 17, Plan M-383. Street Address: Railway Street, Beardmore.

Minimum Tender Amount: \$1,925.00

Description of Land: 11. Parcel 6507, Thunder Bay Freehold, Part of Mining Claim 11618 near Beardmore Station.

Minimum Tender Amount: \$2,915.47

Description of Land: 12. Parcel 8617, Thunder Bay Freehold, Part of Mining Claim T.B. 4882, Beardmore. Minimum Tender Amount: \$2,224.83

Tenders must be submitted and in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank or trust company payable to the Municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Jack Kuzminski,

Treasurer/Director of Finance and Administration
The Corporation of the Municipality of Greenstone
301 East Street, P.O. Box 70 Geraldton, ON POT 1M0 (807) 854-1100

(137-P2)

Municipal Tax Sales Act

#### SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

## THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 27th, 2004 at The Municipal Centre, Clerk's Dept.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conf. Room 3 at 3:05 p.m.

Description of Land: Brunswick Ave SS, Con BFLE, PT Lot 23 IR, 66.00 FR 486.93 D, 0.74 Acres, Roll Number 2703 020 012 13200. Minimum Tender Amount: \$10,492.71

(set out the cancellation price as of the first day of advertising)

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representations regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Gillian Corney Manager of Revenue & Collections The Corporation of the Town of Fort Erie 1 Municipal Centre Drive Fort Erie, Ontario L2A 2S6 (905) 871-1600 ext. 228

(137-P6)

# Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003-01-03

# **ONTARIO REGULATION 430/03**

made under the

# VITAL STATISTICS ACT

Made: December 16, 2003 Filed: December 16, 2003

Amending O. Reg. 511/01 (Fees for Services Provided by the Registrar General)

Note: Ontario Regulation 511/01 has not previously been amended.

# 1. Section 8 of Ontario Regulation 511/01 is revoked and the following substituted:

#### Fee surcharge

- 8. The fee payable for a service provided by the Registrar General under the Act is increased by \$15 if,
- (a) the person who requests the service requests that it be provided by the end of the second business day following the day the request is made; and
- (b) the service is provided to the person by the end of the second business day following the day the request is made.

Made by:

JIM WATSON Registrar General and Minister of Consumer and Business Services

Date made: December 16, 2003.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 431/03**

made under the

# **PLANNING ACT**

Made: December 16, 2003 Filed: December 16, 2003

# **ZONING AREA — TOWN OF RICHMOND HILL**

# Application

1. This Order applies to land in the Town of Richmond Hill in The Regional Municipality of York, being the land outlined with hatch marks as the Zoning Area on map number 214 identified by stamp of the Registrar of Regulations on November 28, 2003 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs located at 777 Bay Street.

## Use of land

**2.** (1) Every use of land and the erection, location and use of any building or structure is prohibited on the land described in section 1, except,

- (a) uses, buildings and structures lawfully in existence on the date this Order comes into force; and
- (b) public utilities.
- (2) Additions to, or the extension or enlargement of any building or structure is prohibited.

#### Conditions

- **3.** (1) Every use of land and every erection, location and use of buildings or structures shall be in accordance with this Order.
- (2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.
- (3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.
  - (4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Made by:

JOHN PHILIP GERRETSEN Minister of Municipal Affairs

Date made: December 16, 2003.

1/04

## ONTARIO REGULATION 432/03

made under the

# **PLANNING ACT**

Made: December 16, 2003 Filed: December 16, 2003

# ZONING AREA — GOLDEN HORSESHOE

#### Definition

1. In this Order,

"urban settlement area" means land designated in an official plan as at the date of this Order as an urban area, urban policy area, town, village, hamlet, rural cluster, rural settlement area, urban or rural system, rural service centre or future urban use area.

# Application

- **2.** (1) This Order applies to land shown as shaded on a map numbered 215 and identified by stamp of the Registrar of Regulations on December 15, 2003 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs located at 777 Bay Street.
  - (2) Despite subsection (1), this Order does not apply to the following land:
  - 1. Niagara Escarpment Planning Area under the Niagara Escarpment Planning and Development Act.
  - 2. Oak Ridges Moraine Area under the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001.
  - 3. Those lands within the City of Pickering in The Regional Municipality of Durham outlined in red on a map numbered 210 identified by stamp of the Registrar of Regulations Office on April 22, 2003 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs located at 777 Bay Street.
  - 4. Those lands within the City of Pickering and the Town of Markham shown as shaded on a map numbered 216 identified by stamp of the Registrar of Regulations on December 15, 2003 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs located at 777 Bay Street.

5. City of Toronto.

#### Use of land

- **3.** Every use of any land, building or structure on the land described in section 2 that is not located within an urban settlement area is prohibited, except,
  - (a) the use of any land, building or structure lawfully in existence on the date this Order comes into force; and
  - (b) the use of any land, building or structure that was permitted by the applicable zoning by-law on the date this Order comes into force.

#### **Conditions**

- **4.** (1) Every use of land and every erection, location and use of buildings or structures shall be in accordance with this Order.
- (2) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner.
  - (3) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.
- (4) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this order comes into force.

Made by:

JOHN PHILIP GERRETSEN Minister of Municipal Affairs

Date made: December 16, 2003.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 433/03**

made under the

# FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: December 16, 2003 Filed: December 17, 2003 Amending O. Reg. 664/98 (Fish Licensing)

Note: Ontario Regulation 664/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

- 1. (1) Subsection 38 (1) of Ontario Regulation 664/98 is amended by striking out "After the last day of February in any year" and substituting "After March 1 in any year".
  - (2) Clause 38 (2) (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (h) any waters in Division 10, 11 or 16;
- (3) Subsection 38 (2) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (i), by adding "or" at the end of clause (j) and by adding the following clause:
  - (k) Chesley Lake (44°33'N, 81°14'W) in the County of Bruce.
  - (4) Subsections 38 (3) and (4) of the Regulation are revoked.
- (5) Subsection 38 (5) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (d) and by adding the following clauses:
  - (f) the waters of Lake Nipissing in the territorial districts of Nipissing, Parry Sound and Sudbury; or

- (g) the waters north of Highway 17 described in paragraph 17 of Schedule E.
- 2. (1) Paragraphs 9 and 10 of Schedule E to the Regulation are revoked and the following substituted:
- 10. Divisions 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16 and 29.
- (2) Schedule E to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:
- 17. The waters north of Highway 17 bounded by a line described as follows:

Commencing at the southeast corner of Ratter Township, thence due north to the northeast corner of Ratter Township; thence west along the Ratter Township northern boundary line to the southeast corner of Loughrin Township; thence in a north direction on the following Township eastern boundaries: Loughrin, Davis, Kelly, McCarthy, Sheppard, Clary and Seagram to the northeast boundary of Seagram Township; thence west following the northern boundary of Seagram Township and Turner Township to the southeast boundary of Selkirk Township; thence along the eastern boundary of Selkirk and Ellis Townships to the northeast boundary of Ellis Township; thence west along the north boundary of McLeod Townships to the northwest boundary of McLeod Township; thence south along the western boundary of McLeod, Haentschel and Howey Townships to the southwest boundary of Howey Township; thence west along the north boundary of the following Townships: Beresford, Beaumont, Sweeny, Dunbar, Fairbairn, Muldrew, Athlone, Lafleche, Alton, Jasper, Durban and Ethel to the northwest corner of Comox Township; thence south to the southwest corner of Comox Township; thence east to the northwest corner of Assef Township; thence south to the southwest corner of Assef Township; thence in a south direction on the following Township western boundaries: Fontaine, Lefebvre, Plourde, Poncet, Lehman, Gaiashk, Deagle and Shedden to Highway 17.

18. The waters known as Chesley Lake situate at approximate latitude 44°33'N and longitude 81°14'W in the County of Bruce.

Made by:

DAVID JAMES RAMSAY Minister of Natural Resources

Date made: December 16, 2003.

1/04

## **ONTARIO REGULATION 434/03**

made under the

# ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: December 17, 2003 Filed: December 18, 2003

# THE TAKING AND USE OF WATER

#### Prohibited uses

- 1. (1) No person shall use surface water or ground water taken from an area designated under section 7 for any of the following purposes, if the person would require a permit under subsection 34 (3) of the Act to take the water:
  - 1. Beverage manufacturing, including the manufacturing or production of bottled water or water in other containers.
  - 2. Fruit or vegetable canning or pickling.
  - 3. Ready-mix concrete manufacturing.
  - 4. Aggregate processing, if the aggregate and the water that is taken are incorporated into a product in the form of a slurry.
  - 5. Product manufacturing or production, if, in the normal course of the manufacturing or production, more than a total of 50,000 litres of the water that is taken may be incorporated in a single day into the products being manufactured or produced.

- (2) The purpose set out in paragraph 2 of subsection (1) shall not be considered to be a purpose under, or described in, this section, if the water that is taken is to be used only for washing in the course of the canning or pickling.
- (3) Any purpose set out in subsection (1) shall not be considered to be a purpose under, or described in, this section, if the water that is taken is to be used for agricultural purposes, including aquaculture, nurseries, tree farms and sod farms.

## **Municipal exception**

2. Section 1 does not apply to a municipality.

#### **Existing permit exception**

**3.** Section 1 does not apply to a person who has authority to take the water for a purpose described in section 1 pursuant to a permit relating to subsection 34 (3) of the Act that was issued before December 18, 2003.

#### Renewals exception

**4.** Section 1 does not apply to a person who has authority to take the water for a purpose described in section 1 pursuant to a permit relating to subsection 34 (3) of the Act that is issued on or after December 18, 2003 pursuant to an application described in section 5.

# Issuance of permits

- **5.** If a person, other than a municipality, applies on or after December 18, 2003, or has applied before December 18, 2003, for a permit relating to subsection 34 (3) of the Act to authorize the taking of water for a purpose described in section 1 from an area designated under section 7, the Director shall not consider the application or issue the permit unless,
  - (a) at the time of the application, the applicant or another person held an unexpired permit relating to subsection 34 (3) of the Act that authorized the taking of water for a purpose described in section 1; and
  - (b) the application is for a new permit to authorize the taking of the same amount of water from the same location and for the same purpose as was authorized by the permit referred to in clause (a).

## Revocation and reissue of permits

- **6.** (1) The Director shall,
- (a) revoke a permit relating to subsection 34 (3) of the Act that was issued before December 18, 2003 and that authorizes a person to take water for a purpose described in section 1 from an area designated under section 7, if the terms and conditions of the permit authorize the person to take an increased amount of water on or after December 18, 2003; and
- (b) issue a new permit authorizing the person to take only the amount of water that the person was authorized to take immediately before December 18, 2003.
- (2) A permit issued under clause (1) (b) shall contain substantially the same terms and conditions as were contained in the permit revoked under clause (1) (a), with the exception of the terms and conditions relating to the authority to take an increased amount of water in the future.
- (3) For greater certainty, this section applies to a permit even if it was the subject of an action by the Director under subsection 100 (3) of the Act or the subject of a decision by the Tribunal, the Minister or the Divisional Court under subsection 100 (8) of the Act.
  - (4) This section does not apply to a permit held by a municipality.

# Designated areas

- 7. (1) The following areas are designated for the purpose of this Regulation:
- 1. Southern Ontario.
- 2. Any area in Northern Ontario over which a conservation authority has jurisdiction under the *Conservation Authorities Act*.
- (2) For the purpose of subsection (1),

# "Northern Ontario" means,

- (a) the territorial districts of Algoma, Cochrane, Kenora, Manitoulin, Nipissing, Parry Sound, Rainy River, Sudbury, Thunder Bay and Timiskaming,
- (b) the part of Lake Huron that is in Ontario and that lies north of a line that begins at the southernmost point of land on the shore of Georgian Bay in the Territorial District of Parry Sound and extends in a straight line to the southernmost point of land on Yeo Island in the Main Channel between Georgian Bay and the rest of Lake Huron and then extends due west to the border of the United States of America.
- (c) the part of Lake Superior that is in Ontario, and

(d) the part of Hudson Bay and James Bay that is in Ontario;

"Southern Ontario" means the part of Ontario that is not part of Northern Ontario.

Revocation of other regulations

8. Ontario Regulations 153/03 and 357/03 are revoked.

**Revocation of this Regulation** 

9. This Regulation is revoked on December 31, 2004.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 435/03**

made under the

# PLANNING ACT

Made: December 17, 2003 Filed: December 18, 2003 Amending O. Reg. 432/03 (Zoning Area — Golden Horseshoe)

Note: Ontario Regulation 432/03 has not previously been amended.

- 1. Paragraph 1 of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 432/03 is revoked and the following substituted:
- 1. Land covered by the Niagara Escarpment Plan approved under the *Niagara Escarpment Planning and Development Act*.

Made by:

MICHAEL W. FENN Deputy Minister Ministry of Municipal Affairs

Date made: December 17, 2003.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 436/03**

made under the

# **GO TRANSIT ACT, 2001**

Made: December 16, 2003 Filed: December 18, 2003

# AMENDMENT TO GREATER TORONTO SERVICES BOARD BY-LAW NO. 40— APPORTIONMENT OF GO TRANSIT'S CAPITAL COSTS AMONG THE PARTICIPATING MUNICIPALITIES FOR THE PERIOD 2001-2004

# By-law's title amended

1. The title to the Greater Toronto Services Board By-law No. 40, that is deemed by subsection 32 (5) of the Act to have been made by GO Transit, is amended by striking out "for the period 2001-2003" at the end and substituting "for the period 2001-2004".

# By-law amended to apply to 2004

- **2.** (1) Section 1 of the By-law is amended by striking out "for the three-year period of 2001 to 2003, inclusive" and substituting "for the four-year period of 2001 to 2004, inclusive".
  - (2) Section 1 of the By-law is amended by striking out "Hamilton-Wentworth" and substituting "Hamilton".

Made by:

HARINDER JEET SINGH TAKHAR

Minister of Transportation

Date made: December 16, 2003.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 437/03**

made under the

# **HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: December 17, 2003 Filed: December 18, 2003

Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990 (Vehicle Permits)

Note: Regulation 628 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

# 1. Section 17 of Regulation 628 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:

- (3) No fee is payable under paragraph 6.1, 6.2, 9, 9.1, 9.2 or 9.4 of subsection (1) where the number plates referred to in that paragraph bear a veteran graphic and are issued to a person who is certified by the Royal Canadian Legion Ontario Command to be a veteran.
- (4) Despite paragraph 7.1 of subsection (1), the fee payable under that paragraph for a motor vehicle permit and number plates bearing a requested number and a veteran graphic issued to a person who is certified by the Royal Canadian Legion Ontario Command to be a veteran is \$200.
  - (5) In subsections (3) and (4),

"veteran graphic" means a graphic honouring veterans that is made available by the Ministry.

# **ONTARIO REGULATION 438/03**

made under the

# PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: December 17, 2003 Filed: December 18, 2003

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990 (Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

1. Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:

392.2	Fail to yield to bus re-entering lane from bus bay	subsection 142.1 (1)

2. This Regulation comes into force on January 2, 2004.

# **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 438/03**

pris en application de la

# LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 17 décembre 2003 déposé le 18 décembre 2003

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990 (Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements (historique législatif) qui se trouve sur le site <a href="https://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca">www.lois-en-ligne.gouv.on.ca</a>.

1. L'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction du numéro suivant :

392.2	Omettre de céder le passage à un autobus sortant d'une voie d'arrêt d'autobus	paragraphe 142.1 (1)

2. Le présent règlement entre en vigueur le 2 janvier 2004.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 439/03**

made under the

# CHRISTOPHER'S LAW (SEX OFFENDER REGISTRY), 2000

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003 Amending O. Reg. 69/01 (General)

Note: Ontario Regulation 69/01 has not previously been amended.

1. Section 6 of Ontario Regulation 69/01 is revoked and the following substituted:

# **Sharing information**

- **6.** (1) The ministry may enter into an agreement with the Ministry of the Attorney General or with the Review Board established or designated for Ontario pursuant to subsection 672.38 (1) of the *Criminal Code* (Canada) to obtain any information in their possession or control for the purposes of adding the information to the sex offender registry.
- (2) The ministry may enter into an agreement with the federal Department of Citizenship and Immigration, with the federal Department of National Defence or with the federal Department of the Solicitor General to obtain any information in their possession or control for the purposes of adding the information to the sex offender registry.
- (3) The ministry may enter into an agreement with any department or agency of the government of Canada or of a province or territory having responsibility for correctional matters to obtain any information in its possession or control for the purposes of adding the information to the sex offender registry.

# **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 439/03**

pris en application de la

# LOI CHRISTOPHER DE 2000 SUR LE REGISTRE DES DÉLINQUANTS SEXUELS

pris le 17 décembre 2003 déposé le 19 décembre 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 69/01 (Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 69/01 n'a pas été modifié antérieurement.

# 1. L'article 6 du Règlement de l'Ontario 69/01 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

## Échange de renseignements

- **6.** (1) Le ministère peut conclure, avec le ministère du Procureur général ou avec la commission d'examen constituée ou désignée pour l'Ontario en vertu du paragraphe 672.38 (1) du *Code criminel* (Canada), une entente en vue d'obtenir des renseignements qui sont en leur possession ou sous leur contrôle afin qu'ils soient versés au registre des délinquants sexuels.
- (2) Le ministère peut conclure, avec le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration du Canada, avec le ministère de la Défense nationale du Canada ou avec le ministère du Solliciteur général du Canada, une entente en vue d'obtenir des renseignements qui sont en leur possession ou sous leur contrôle afin qu'ils soient versés au registre des délinquants sexuels.
- (3) Le ministère peut conclure, avec tout ministère ou organisme du gouvernement du Canada ou d'une province ou d'un territoire responsable des questions correctionnelles, une entente en vue d'obtenir des renseignements qui sont en sa possession ou sous son contrôle afin qu'ils soient versés au registre des délinquants sexuels.

1/04

## ONTARIO REGULATION 440/03

made under the

# **COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: October 1, 2003 Approved: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending O. Reg. 258/98 (Rules of the Small Claims Court)

Note: Ontario Regulation 258/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

# 1. Rule 1.06 of Ontario Regulation 258/98 is revoked and the following substituted:

# Pilot Project, Toronto Small Claims Court — Use of Electronic Documents

- **1.06** (1) Where an action has been commenced in the Toronto Small Claims Court on or after December 10, 2001, a lawyer or another person may use electronic documents for issuing and filing in that action during the period that ends on January 1, 2006, if the lawyer or other person,
  - (a) is named on the list established under subrule (2); and
  - (b) has filed a requisition (Form 1B) with the clerk.

## List

- (2) The Attorney General shall establish a list of lawyers and other persons for the Toronto Small Claims Court, in accordance with the following rules:
  - 1. Only a person who has demonstrated capacity and willingness to use information technology as defined in rule 1.02 may be named on the list.
  - 2. The Attorney General may add persons to the list and remove persons from the list.
  - 3. The Attorney General shall keep the list current and shall make copies available at the Toronto Small Claims Court.

## Electronic Documents — Standards

- (3) An electronic document in a proceeding shall meet the following standards:
- 1. The document shall contain the information and data prescribed in these rules, in a format substantially the same as prescribed in these rules.
- 2. The information and data contained in the document shall be accessible and usable for subsequent reference.
- 3. The document shall be capable of being printed as an accurate rendering or reproduction of the document produced or transmitted.
- 4. The document shall use information technology as defined in rule 1.02.

# Electronic Forms Requiring Signature

(4) If a form that requires a signature is issued or produced by the court as an electronic document, the use of a unique identifier satisfies the signature requirement.

## Electronic Documents — Original Written Versions

- (5) An affidavit or a signed or certified document that is filed as an electronic document shall,
- (a) clearly identify the signatory; and
- (b) be accompanied by a statement of the person filing the electronic document, indicating that,
  - (i) the original written version of the document is signed by the person identified as signatory in the electronic document, and by a person authorized to administer oaths or affirmations, if applicable, and
  - (ii) any interlineations, erasures or other alterations in the original written version are initialled by the person or persons mentioned in subclause (i).
- (6) A person who makes a statement under clause (5) (b),
- (a) shall keep the original written version of the document until the proceeding, including any appeals, is finally disposed of, or until the clerk requests that it be filed, whichever is earlier; and
- (b) shall file the original written version forthwith on the clerk's request.
- (7) When any person files a requisition (Form 1C) to inspect the original written version of the document, the clerk shall make a request under clause (6) (b).
  - (8) If a person makes a false statement under clause (5) (b) or fails to comply with subrule (6) the court may,
  - (a) in the case of a statement made by or on behalf of a plaintiff, dismiss the action;
  - (b) in the case of a statement made by or on behalf of a defendant, strike out the defence or the defendant's claim; or
  - (c) make such other order as is just.

## Notice

(9) In a proceeding to which this rule applies, any notice required to be given shall be given in writing or electronically.

# **Copies**

- (10) In a proceeding to which this rule applies, any requirement that more than one copy be filed is satisfied if,
- (a) the document has already been filed electronically; or
- (b) a single version of the document is filed electronically.

#### Electronic Issuing

(11) In a proceeding to which this rule applies, a document may be issued electronically by using information technology as defined in rule 1.02.

## Deemed Issuing

(12) A document issued under subrule (11) shall be deemed to have been issued by the Small Claims Court.

## Notice — Document Issued

(13) After a document is issued electronically, notice that it was issued shall be sent to the party that had it issued.

# Electronic Filing

(14) In a proceeding to which this rule applies, a document may be filed electronically by using information technology as defined in rule 1.02.

## Notice — Document Filed

(15) After a document is filed electronically, notice that it was filed shall be sent to the party that filed it.

#### Revocation

- (16) This rule (rule 1.06) is revoked on January 1, 2006.
- 2. Subrule 9.01 (1) of the Regulation is amended by striking out "subrule 1.06 (13)" and substituting "subrule 1.06 (10)".
  - 3. Subrules 10.01 (7) and (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

#### **Electronic Documents**

(7) If the defendant's claim is filed electronically under rule 1.06, subrules 1.06 (11), (12) and (13) apply.

# Non-Application

- (8) Subrule (7) does not apply on and after January 1, 2006.
- 4. Subrule 10.03 (1) of the Regulation is amended by striking out "subrule 1.06 (13)" and substituting "subrule 1.06 (10)".
- 5. The Regulation is amended by striking out "January 1, 2004" in the following provisions and substituting in each case "January 1, 2006":
  - 1. Subrule 1.02 (2).
  - 2. Subrule 5.04 (1.1.1).
  - 3. Subrules 8.01 (4.1.1) and (12).
  - 4. Subrules 8.06 (1.1) and (4).
  - 5. Subrule 8.09 (5).
  - 6. Subrule 9.01 (3).
  - 7. Subrules 9.03 (4.3) and (6.1).
  - 8. Subrule 10.03 (3).
  - 9. Subrule 16.01 (1.3).
  - 10. Subrule 20.09 (11.3).
  - 11. Subrule 20.10 (10.1).
  - 12. Forms 1B, 1C and 8C.
  - 6. This Regulation comes into force on December 31, 2003.

# RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 440/03

pris en application de la

# LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 1<sup>er</sup> octobre 2003 approuvé le 17 décembre 2003 déposé le 19 décembre 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 258/98 (Règles de la Cour des petites créances)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 258/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements (historique législatif) qui se trouve sur le site <a href="https://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca">www.lois-en-ligne.gouv.on.ca</a>.

# 1. La règle 1.06 du Règlement de l'Ontario 258/98 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

# Projet pilote, Cour des petites créances de Toronto — utilisation de documents électroniques

- **1.06** (1) Si une action a été introduite à la Cour des petites créances de Toronto le 10 décembre 2001 ou après cette date, un avocat ou une autre personne peut utiliser des documents électroniques aux fins de délivrance et de dépôt dans l'action durant la période qui se termine le 1<sup>er</sup> janvier 2006 si :
  - a) d'une part, le nom de l'avocat ou de l'autre personne figure sur la liste dressée en application du paragraphe (2);
  - b) d'autre part, l'avocat ou l'autre personne a déposé une réquisition (formule 1B) auprès du greffier.

## Liste

- (2) Le procureur général dresse une liste d'avocats et d'autres personnes pour la Cour des petites créances de Toronto, conformément aux règles suivantes :
  - 1. Seuls les noms des personnes qui ont démontré leur capacité à utiliser les technologies de l'information au sens de la règle 1.02 et leur volonté de le faire peuvent figurer sur la liste.
  - 2. Le procureur général peut ajouter des noms à la liste et en enlever.
  - 3. Le procureur général tient la liste à jour et en met à disposition des copies à la Cour des petites créances de Toronto.

# Documents électroniques — normes

- (3) Le document de procédure électronique respecte les normes suivantes :
- 1. Le document contient les renseignements et les données que prescrivent les présentes règles, disposés essentiellement de la même façon que celle que prescrivent les présentes règles.
- 2. Les renseignements et les données que contient le document sont accessibles et utilisables pour consultation ultérieure.
- Le document peut être imprimé de façon à donner une restitution ou une reproduction fidèle du document produit ou transmis.
- 4. Le document utilise les technologies de l'information au sens de la règle 1.02.

# Formules électroniques nécessitant une signature

(4) Si une formule qui nécessite une signature est délivrée ou produite par le tribunal sous forme de document électronique, l'utilisation d'un identificateur unique satisfait à l'exigence relative à la signature.

# Documents électroniques — versions écrites originales

- (5) L'affidavit ou le document signé ou certifié qui est déposé sous forme de document électronique :
- a) d'une part, identifie clairement le signataire;
- b) d'autre part, est accompagné d'une déclaration de la personne qui dépose le document électronique, portant ce qui suit :
  - (i) la version écrite originale du document est signée par la personne identifiée comme signataire dans le document électronique et par une personne autorisée à faire prêter serment ou à recevoir une affirmation solennelle, s'il y a lieu,
  - (ii) les interlignes, ratures, effacements ou autres modifications dans la version écrite originale sont paraphés par la ou les personnes visées au sous-alinéa (i).

- (6) La personne qui fait une déclaration visée à l'alinéa (5) b) :
- a) d'une part, conserve la version écrite originale du document jusqu'à ce que l'instance, y compris les appels, soit décidée de façon définitive ou jusqu'à ce que le greffier demande qu'elle soit déposée, selon celle de ces éventualités qui se produit en premier;
- b) d'autre part, dépose sans délai la version écrite originale sur demande du greffier.
- (7) Lorsqu'une personne dépose une réquisition (formule 1C) en vue d'examiner la version écrite originale du document, le greffier présente la demande visée à l'alinéa (6) b).
- (8) Si une personne fait une déclaration en application de l'alinéa (5) b) qui est fausse ou ne se conforme pas au paragraphe (6), le tribunal peut :
  - a) rejeter l'action, dans le cas d'une déclaration faite par un demandeur ou pour son compte;
  - b) radier la défense ou la demande du défendeur, dans le cas d'une déclaration faite par un défendeur ou pour son compte;
  - c) rendre une autre ordonnance juste.

#### Avis

(9) Dans une instance à laquelle s'applique la présente règle, les avis qui doivent être donnés le sont par écrit ou par voie électronique.

# **Copies**

- (10) Dans une instance à laquelle s'applique la présente règle, il est satisfait à toute exigence portant que plus d'une copie soit déposée si, selon le cas :
  - a) le document a déjà été déposé par voie électronique;
  - b) une version unique du document est déposée par voie électronique.

# Délivrance électronique

(11) Dans une instance à laquelle s'applique la présente règle, un document peut être délivré par voie électronique au moyen des technologies de l'information au sens de la règle 1.02.

# Délivrance réputée faite par la Cour

(12) Un document délivré en application du paragraphe (11) est réputé l'avoir été par la Cour des petites créances.

# Avis de document délivré

(13) À la suite de la délivrance électronique d'un document, un avis de sa délivrance est envoyé à la partie qui l'a fait délivrer.

## Dépôt électronique

(14) Dans une instance à laquelle s'applique la présente règle, un document peut être déposé par voie électronique au moyen des technologies de l'information au sens de la règle 1.02.

# Avis de document déposé

(15) À la suite du dépôt électronique d'un document, un avis de son dépôt est envoyé à la partie qui l'a déposé.

# Abrogation

- (16) La présente règle (règle 1.06) est abrogée le 1<sup>er</sup> janvier 2006.
- 2. Le paragraphe 9.01 (1) du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 1.06 (10)» à «paragraphe 1.06 (13)».
  - 3. Les paragraphes 10.01 (7) et (8) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

# Documents électroniques

(7) Si la demande du défendeur est déposée par voie électronique en vertu de la règle 1.06, les paragraphes 1.06 (11), (12) et (13) s'appliquent.

#### Non-application

(8) Le paragraphe (7) ne s'applique pas à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006.

- 4. Le paragraphe 10.03 (1) du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 1.06 (10)» à «paragraphe 1.06 (13)».
- 5. Le Règlement est modifié par substitution de «1<sup>er</sup> janvier 2006» à «1<sup>er</sup> janvier 2004» dans les dispositions suivantes :
  - 1. Le paragraphe 1.02 (2).
  - 2. Le paragraphe 5.04 (1.1.1).
  - 3. Les paragraphes 8.01 (4.1.1) et (12).
  - 4. Les paragraphes 8.06 (1.1) et (4).
  - 5. Le paragraphe 8.09 (5).
  - 6. Le paragraphe 9.01 (3).
  - 7. Les paragraphes 9.03 (4.3) et (6.1).
  - 8. Le paragraphe 10.03 (3).
  - 9. Le paragraphe 16.01 (1.3).
  - 10. Le paragraphe 20.09 (11.3).
  - 11. Le paragraphe 20.10 (10.1).
  - 12. Les formules 1B, 1C et 8C.
  - 6. Le présent règlement entre en vigueur le 31 décembre 2003.

1/04

# ONTARIO REGULATION 441/03

made under the

# **HEALTH INSURANCE ACT**

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003 Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

- 1. Section 38.0.0.1 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:
- (7) A physician who renders insured services to insured persons pursuant to an alternative funding plan arrangement entered into with the Minister (an "AFP physician") may direct that payment for the insured services he or she renders be made to one of the following or to both of the following as provided for in the direction:
  - 1. The group of AFP physicians that ordinarily renders insured services to insured persons under the same alternative funding plan arrangement as the physician making the direction, or to one or more members of that group.
  - 2. The governance organization responsible for ensuring provision of insured services by AFP physicians under the alternative funding plan arrangement entered into with the Minister.
  - 2. This Regulation shall be deemed to have come into force on September 1, 2003.

# **ONTARIO REGULATION 442/03**

made under the

# **HEALTH INSURANCE ACT**

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990 (General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

# 1. (1) Section 16 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:

- (5.1) The amount that would otherwise be payable by the Plan for an insured service is increased by,
- (a) 1 per cent if the service was rendered on or after April 1, 2002, but before April 1, 2003; and
- (b) 3 per cent if the service was rendered on or after April 1, 2003, but before January 1, 2004.
- (5.2) Each dental surgeon who provided insured services during the period that commenced on April 1, 2002 and ended on March 31, 2003 is entitled to a payment calculated using the formula,

$$P = (A/B) \times $300,000$$

in which,

"P" = the amount of the payment,

"A" = the total amount otherwise paid by the Plan to the dental surgeon for insured services rendered on or after April 1, 2002 but before April 1, 2003, and

"B" = the total amount paid by the Plan for all dental services rendered on or after April 1, 2002 but before April 1, 2003.

# (2) Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5.3) Each dental surgeon who provided insured services during the period that commenced on April 1, 2003 and ended on December 31, 2003 is entitled to a payment calculated using the formula,

$$P = (A/B) \times $225,000$$

in which,

"P" = the amount of the payment,

"A" = the total amount otherwise paid by the Plan to the dental surgeon for insured services rendered on or after April 1, 2003 but before January 1, 2004, and

"B" = the total amount paid by the Plan for all dental services rendered on or after April 1, 2003 but before January 1, 2004.

- (3) Subsection 16 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (8) In this section,

"schedule of dental benefits" means the document published by the Ministry of Health and Long-Term Care titled "Schedule of Benefits — Dental Services under the *Health Insurance Act* (January 1, 2004)".

- 2. (1) Subsection 1 (1) shall be deemed to have come into force on April 1, 2002.
- (2) Subject to subsection (3), subsections 1 (2) and (3) come into force on January 1, 2004.
- (3) If this Regulation is filed after January 1, 2004, subsections 1 (2) and (3) shall be deemed to have come into force on January 1, 2004.

# **ONTARIO REGULATION 443/03**

made under the

# IMMUNIZATION OF SCHOOL PUPILS ACT

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending Reg. 645 of R.R.O. 1990 (General)

Note: Regulation 645 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at www.e-laws.gov.on.ca.

1. Item 3 of the Schedule to section 5 of Regulation 645 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "10 years" under the column heading "Interval Between Booster Doses" and substituting "NONE required".

1/04

# **ONTARIO REGULATION 444/03**

made under the

# PENSION BENEFITS ACT

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990 (General)

Note: Regulation 909 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

- 1. Subsection 8 (3) of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:
  - (3) Subsections (1) and (2) do not apply after December 31, 2004.

# **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 444/03**

pris en application de la

## LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 17 décembre 2003 déposé le 19 décembre 2003

modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990 (Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 909 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements (historique législatif) qui se trouve sur le site <a href="https://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca">www.lois-en-ligne.gouv.on.ca</a>.

- 1. Le paragraphe 8 (3) du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :
  - (3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent plus après le 31 décembre 2004.

# **ONTARIO REGULATION 445/03**

made under the

# ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: December 3, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending O. Reg. 361/98 (Motor Vehicles)

Note: Ontario Regulation 361/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

- 1. (1) Subsections 9 (6) and (6.1) of Ontario Regulation 361/98 are revoked.
- (2) Subsection 9 (7.2) of the Regulation is amended by striking out "in subsection (6), (7) or (7.1)" and substituting "in subsection (7) or (7.1)".
- (3) Subsection 9 (7.3) of the Regulation is amended by striking out "in subsection (6), (7) or (7.1)" and substituting "in subsection (7) or (7.1)".
  - 2. Subsection 9.1 (4) of the Regulation is revoked.
  - 3. Subsections 10 (9) and (10) of the Regulation are revoked.
- 4. Subsection 11 (2) of the Regulation is amended by striking out "for a year and an area is prescribed for motor vehicles in that area for that year" at the end and substituting "for an area and for motor vehicles of a model year set out in that Table is prescribed for those vehicles in that area".
- 5. (1) Subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out "a model year set out in that Table is prescribed for those motor vehicles" at the end and substituting "a type and a model year set out in that Table and for a period set out in the Table is prescribed for those vehicles for that period".
  - (2) Subsections 12 (6) and (7) of the Regulation are revoked.

1/04

# **ONTARIO REGULATION 446/03**

made under the

# FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending Reg. 447 of R.R.O. 1990 (Fund for Producers of Canola)

Note: Regulation 447 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

- 1. Subsection 5 (1) of Regulation 447 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:
- (1) A producer who sells canola to a dealer shall pay to the Board at the time of sale a fee of \$0.20 per tonne of canola sold.

# **ONTARIO REGULATION 447/03**

made under the

# **NUTRIENT MANAGEMENT ACT, 2002**

Made: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003 Amending O. Reg. 267/03 (General)

Note: Ontario Regulation 267/03 has not previously been amended.

# 1. (1) The definition of "accredited certifier" in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 267/03 is revoked and the following substituted:

"accredited certifier" means a person who holds a reviewer certificate under section 104 or is an employee of the Ministry of Agriculture and Food or the Ministry of the Environment who has been appointed for the purpose of reviewing nutrient management strategies or nutrient management plans under Part IV;

# (2) The definition of "agricultural source material" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"agricultural source material" means any of the following treated or untreated materials, other than a commercial fertilizer or compost that meets the guidelines entitled *Interim Guidelines for the Production and Use of Aerobic Compost in Ontario* prepared by the Ministry of the Environment and dated November 1991, if they are capable of being applied to land as nutrients:

- 1. Manure produced by farm animals, including associated bedding materials.
- 2. Runoff from farm-animal yards and manure storages.
- 3. Washwaters from agricultural operations that have not been mixed with human waste.
- 4. Organic materials produced by intermediate operations that process materials described in paragraph 1, 2 or 3;
- (3) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:
- "approved design capacity", in relation to a sewage treatment works, means design capacity as approved for the sewage treatment works pursuant to an approval issued under the *Ontario Water Resources Act*:
- (4) The definition of "aquifer" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "loose material" and substituting "saturated loose material".
- (5) The definition of "commercial fertilizer" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- "commercial fertilizer" means a fertilizer or supplement, as both of those terms are defined in the *Fertilizers Act* (Canada), where the sum of the percentage by weight of total nitrogen, available phosphoric acid and soluble potash contained in the fertilizer or supplement is greater than 10 per cent;
- (6) The definition of "compacted soil liner" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "Proctor" and substituting "Proctor density".
- (7) The definition of "Construction and Siting Protocol" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "June 30, 2003" and substituting "December 10, 2003".
  - (8) The definition of "facultative hydrophilic plants" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.
  - (9) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:
- "hydrologic soil group AA" means a soil with rapid infiltration rates, namely hydrologic soil group A, as defined by the Drainage Guide for Ontario, located on soils that have a depth of less than 0.9 metres to bedrock;
- (10) The definition of "Local Advisory Committee Protocol" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "June 30, 2003" and substituting "December 10, 2003".
- (11) The definition of "low-density permanent outdoor confinement area" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- "low-density permanent outdoor confinement area" means an outdoor confinement area used for 4,800 hours or more in a calendar year where the number of animals confined in the area, at any time, is not sufficient to generate nutrients at a rate of more than 120 nutrient units per hectare annually:

- (12) The definition of "maximum sustained slope" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "average".
- (13) The definition of "NMAN" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "June 30, 2003" wherever that expression occurs and substituting in each case "December 10, 2003".
- (14) The definition of "non-agricultural source material" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"non-agricultural source material" means any of the following materials, other than a commercial fertilizer or compost that meets the guidelines entitled *Interim Guidelines for the Production and Use of Aerobic Compost in Ontario* prepared by the Ministry of the Environment and dated November 1991, if they are intended to be applied to land as nutrients:

- 1. Pulp and paper biosolids.
- 2. Sewage biosolids.
- 3. Any other material that is not from an agricultural source that is capable of being applied to land as a nutrient;
- (15) The definition of "Nutrient Management Protocol" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "June 30, 2003" and substituting "December 10, 2003".
  - (16) The definition of "obligate hydrophilic plants" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.
- (17) The definition of "permanent outdoor confinement area" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"permanent outdoor confinement area" means an outdoor confinement area that is either a high-density permanent outdoor confinement area or a low-density permanent outdoor confinement area;

(18) The definition of "prescribed material" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"prescribed material" means an agricultural source material or a non-agricultural source material;

(19) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"pulp and paper biosolids" means solid or liquid material that results from the treatment of wastewater generated by a manufacturer of pulp, paper, recycled paper or paper products including corrugated cardboard;

(20) The definition of "runoff" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"runoff" means a liquid that,

- (a) has come into contact with manure in a permanent nutrient storage facility, temporary field nutrient storage site, outdoor confinement area or farm-animal yard lined with concrete or other paving material of equal or lesser permeability,
- (b) may contain components of manure in solution or suspension, and
- (c) is no longer contained in the permanent nutrient storage facility, temporary field nutrient storage site, outdoor confinement area or farm-animal yard;
- (21) The definition of "Sampling and Analysis Protocol" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "June 30, 2003" and substituting "December 10, 2003".
  - (22) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"sewage biosolids" means the residue from a sewage treatment works following treatment of sewage and removal of effluent;

(23) The definition of "water table" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"water table", in relation to land, means the highest level of water found in the ground, as recorded in the water well records for the nearest water wells to the land or as determined by a test hole dug at the time of or before the placing of materials containing nutrients at a temporary field nutrient storage site located on the land;

(24) Subsection 1 (2) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"pulp and paper sludge" means pulp and paper biosolids as defined in subsection (1).

- (25) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:
- (4) This Regulation applies to nutrient management strategies prepared in accordance with the regulations, and not to other nutrient management strategies, and references in this Regulation to a nutrient management strategy shall be read as references to a nutrient management strategy prepared in accordance with the regulations, unless the context requires otherwise.

# 2. (1) The definition of "surface water" in subsection 2 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"surface water" means, subject to subsection (2),

- (a) a natural or artificial channel that carries water continuously throughout the year, or intermittently, and does not have established vegetation within the bed of the channel except vegetation dominated by plant communities that require or prefer the continuous presence of water or continuously saturated soil for their survival,
- (b) a lake, reservoir, pond or sinkhole, or
- (c) a wetland, such as a swamp, marsh, bog or fen, but not land that is being used for agricultural purposes that no longer exhibits wetland characteristics, if the wetland,
  - (i) is seasonally or permanently covered by shallow water or has the water close to the surface of the ground, and
  - (ii) has hydric soils and vegetation dominated by hydrophytic or water-tolerant plants.

# (2) Paragraph 6 of subsection 2 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Artificial bodies of water intended for the storage, treatment or recirculation of runoff from farm-animal yards, manure storage facilities and sites and outdoor confinement areas.

# 3. Subsection 6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### **Application of Regulation**

(1) This Regulation, except for section 45, subsection 47 (3) and section 49, does not apply to a farm unit that generates five or fewer nutrient units of manure annually.

# 4. (1) Clause 9 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) a non-agricultural operation that generates non-agricultural source materials for application to land.

# (2) Subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) A separate nutrient management strategy is required for,
- (a) each farm unit on which an agricultural operation to which a nutrient management strategy applies is carried out; and
- (b) each non-agricultural operation that generates non-agricultural source materials for application to land.

# 5. The Regulation is amended by adding the following section:

# Construction of buildings or structures

11.1 If this Regulation requires a person who owns or controls an agricultural operation to have a nutrient management strategy for carrying out the operation, no person shall construct a building or structure on a farm unit on which the operation is carried out, where the building or structure is used to house farm animals or store nutrients, unless the nutrient management strategy has been prepared and, if applicable, approved in accordance with this Regulation.

# 6. (1) Subsection 12 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

# Phasing-in, non-agricultural operations

(1) Section 10 applies, on or after the date set out in Column 3 of the following Table, to a non-agricultural operation that generates the non-agricultural source materials described in Column 2 opposite the date in the circumstances, if any, described in Column 2:

#### TABLE

Column 1	Column 2	Column 3
Item	Type of non-agricultural source materials generated and circumstances	Date of phasing-in
1.	Pulp and paper biosolids.	January 1, 2008
2.	Sewage biosolids if,	
	<ul> <li>(a) the operation is a municipal sewage treatment works that has an approved design capacity of fewer than 4,450 cubic metres per day;</li> </ul>	January 1, 2008
	<ul><li>(b) the operation is a municipal sewage treatment works that has an approved design capacity of 4,450 cubic metres or more per day but no more than 45,400 cubic metres per day;</li></ul>	January 1, 2007
	(c) the operation is a municipal sewage treatment works that has an approved design capacity of more than 45,400 cubic metres per day.	January 1, 2005
3.	Non-agricultural source material that is not described in item 1 or 2.	January 1, 2007

(2) The definition of "municipal sewage processor" in subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out "municipal sewage processor" and substituting "municipal sewage treatment works".

# 7. The Regulation is amended by adding the following section before Part III:

# Construction of buildings or structures

**15.1** If this Regulation requires a person who owns or controls an agricultural operation to have a nutrient management plan for carrying out the operation, no person shall construct a building or structure on a farm unit on which the operation is carried out, where the building or structure is used to house farm animals or store nutrients, unless the nutrient management plan has been prepared and, if applicable, approved in accordance with this Regulation.

# 8. Clause 17 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) must be signed by the owner of the operation or by an authorized agent of the owner.
- 9. (1) Subsection 20 (2) of the Regulation is revoked.
- (2) Section 20 of the Regulation is amended by adding the following subsections:
- (3.1) If this Regulation requires a person who owns or controls an operation to have a nutrient management strategy for carrying out the operation, the nutrient management strategy may provide for the transfer of prescribed materials to another agricultural operation.
- (3.2) If this Regulation requires a person who owns or controls the agricultural operation receiving the prescribed materials mentioned in subsection (3.1) to have a nutrient management strategy or nutrient management plan for carrying out the operation, the strategy or plan must provide for the management of the transferred materials at the operation.
  - 10. (1) Subparagraph 2 iii of section 22 of the Regulation is revoked.
- (2) Subparagraph 2 iv of section 22 of the Regulation is amended by striking out "intermediate handler" and substituting "intermediate generator".
  - 11. Clause 24 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (c) must be signed by the owner of the operation or by an authorized agent of the owner.
  - 12. Clause 27 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (a) the operation is an agricultural operation that generates agricultural source materials and the number of farm animals that are on the farm unit on which the operation is carried out or that are capable of being housed on the farm unit is sufficient to generate 150 or more nutrient units annually; or
  - 13. Subsection 28 (5) of the Regulation is amended by striking out "(b)".
  - 14. The Regulation is amended by adding the following sections:

## Amendment of approval

- **31.1** (1) A Director may, on his or her own initiative, amend an approval to impose, vary or remove conditions at any time after the issuance of the approval, if the Director considers it necessary for the purposes of the Act or this Regulation.
- (2) A Director who, under subsection (1), amends an approval for a nutrient management strategy or plan for an operation shall notify the person who owns or controls the operation or the farm unit on which the operation is carried out of the amendment.

# Suspension of approval

- **31.2** (1) A Director may suspend an approval issued under this Part for a nutrient management strategy or plan for an operation if,
  - (a) the Director is of the opinion that the continuing usage of the strategy or plan will result in a health hazard or an adverse effect described in subsection 18 (3) of the Act; and
  - (b) one of the following conditions is met:
    - (i) the Director has given the person who owns or controls the operation or the farm unit on which the operation is carried out reasonable notice of a deficiency associated with the strategy or plan and the person has not corrected the deficiency,
    - (ii) the conditions described in the strategy or plan are not consistent with the conditions that exist on the operation or the farm unit on which the operation is carried out.
- (2) A Director who suspends an approval for a nutrient management strategy or plan for an operation shall notify the person who owns or controls the operation or the farm unit on which the operation is carried out of the suspension.
- (3) A Director may reinstate an approval that has been suspended if the reason for suspending the approval no longer exists and there are no additional grounds for suspending the approval.

# Revocation of approval

- 31.3 (1) A Director may revoke an approval of a nutrient management strategy or plan issued under this Part if,
- (a) the approval was issued on the basis of false information or information that was incomplete;
- (b) the approval was issued in error or to the wrong person;
- (c) the person who owns or controls the operation or the farm unit on which the operation is carried out has not complied with the approval; or
- (d) the approval has been suspended.
- (2) A Director who revokes an approval for a nutrient management strategy or plan for an operation shall notify the person who owns or controls the operation or the farm unit on which the operation is carried out of the revocation.
  - 15. Sections 33 and 34 of the Regulation are revoked and the following substituted:

#### **Duration of certification**

- 33. The certification of a nutrient management strategy or plan remains in force as long as the strategy or plan remains in force
  - 16. (1) Subsection 35 (1) of the Regulation is amended by striking out "Subject to subsection (2)".
  - (2) Subsection 35 (2) of the Regulation is revoked.
  - 17. Paragraphs 1 and 3 of subsection 36 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:
  - 1. The type and quantity of the prescribed materials to be received and the projected date of receipt.

. . . .

- 3. The operation identifier for the operation in the course of which the materials were generated or for the farm unit where the operation is carried out.
- 18. Section 41 of the Regulation is revoked.
- 19. (1) Subsection 42 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (2) Land is divided into the hydrologic soil groups as determined in accordance with the Drainage Guide for Ontario.
- (2) The Table to subsection 42 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

# **TABLE**

Column 1	Column 2				
Hydrologic soil group	Runoff Potential	Runoff Potential			
	Maximum sustained field slop water	Maximum sustained field slope of the land within 150 metres of the top of the bank of surface water			
	at least 3% but less than 6%	at least 6% but less than 9%	at least 9% but less than 12 %		
Category A: Rapid	Very Low	Low	High		
Category B: Moderate	Low	Moderate	High		
Category C: Slow	Moderate	High	No application allowed		
Category D: Very Slow	High	High	No application allowed		

# 20. The definition of "compost" in subsection 43 (6) of the Regulation is amended by striking out "for the purposes of this Regulation".

# 21. Subsection 44 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (3) No person shall apply nutrients within the vegetated buffer zone except for an amount of commercial fertilizer that is reasonable to establish or maintain the vegetation of the buffer zone.
- (3.1) For the purposes of subsection (3), a person shall be deemed to apply commercial fertilizer to establish or maintain the vegetation of a vegetated buffer zone if the person applies the fertilizer,
  - (a) in accordance with a determination, made using the Sampling and Analysis Protocol, of the concentration in the soil of the vegetated buffer zone for each of the following parameters: available phosphorus, available potassium and soil pH;
  - (b) in accordance with the recommendations of the Ministry of Agriculture and Food as set out in the computer program described in clause (a) of the definition of "NMAN" in subsection 1 (1); and
  - (c) in a manner so that the agronomic balance does not exceed zero.
  - 22. Sections 47 and 48 of the Regulation are revoked and the following substituted:

## Prohibitions on application of prescribed materials

- 47. (1) No person shall apply prescribed materials that are not sewage biosolids or pulp and paper biosolids to land described in subsection (2),
  - (a) during the period beginning on December 1 of one year and ending on March 31 of the following year; or
  - (b) at any other time when the soil of the land is snow-covered or frozen.
  - (2) Subsection (1) applies to,
  - (a) land that is subject to flooding once or more every five years according to flood plain mapping provided by the municipality or conservation authority having jurisdiction over the land; or
  - (b) land where water collects during a rainstorm or thaw and flows directly into surface water.
- (3) Despite section 40, whether or not this Regulation requires an operation to have a nutrient management plan, no person shall apply sewage biosolids to land,
  - (a) during the period beginning on December 1 of one year and ending on March 31 of the following year; or
  - (b) at any other time when the soil of the land is snow-covered or frozen.

## Requirements for application of prescribed materials

- **48.** (1) Subject to section 47, no person shall apply prescribed materials to land during the period beginning on December 1 of one year and ending on March 31 of the following year or at any other time when the soil of the land is snow-covered or frozen except in accordance with this section.
- (2) If the materials being applied are liquid agricultural source materials and the application is done during the period beginning on December 1 of one year and ending on March 31 of the following year when the soil of the land is not snow-covered or frozen.
  - (a) the application must be done by,
    - (i) injection,
    - (ii) spreading and incorporation into the soil within the same day, or
    - (iii) surface application, if the land is covered by a living crop or crop residue that covers at least 30 per cent of the land surface, as determined in accordance with the Nutrient Management Protocol;
  - (b) the setback from the top of the bank of surface water must be 20 metres or more; and
  - (c) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 3 per cent.
- (3) If the materials being applied are liquid agricultural source materials and the application is done at any time when the soil of the land is snow-covered or frozen,
  - (a) the application must be done by injection or by spreading and incorporation into the soil within six hours;
  - (b) the setback from the top of the bank of surface water must be 20 metres or more; and
  - (c) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 3 per cent.
- (4) If the materials being applied are solid agricultural source materials and the application is done during the period beginning on December 1 of one year and ending on March 31 of the following year when the soil of the land is not snow-covered or frozen.
  - (a) the application must be done by,
    - (i) spreading and incorporation into the soil within the same day, or
    - (iii) surface application, if the land is covered by a living crop or crop residue that covers at least 30 per cent of the land surface, as determined in accordance with the Nutrient Management Protocol; and
  - (b) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 6 per cent.
- (5) If the materials being applied are solid agricultural source materials that are not solid manure and the application is done at any time when the soil of the land is snow-covered or frozen,
  - (a) the application must be done by spreading and incorporation into the soil within six hours; and
  - (b) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 6 per cent.

- (6) If the materials being applied are solid manure and the application is done at any time when the soil of the land is snow-covered or frozen,
  - (a) the application must be done in accordance with the following criteria:
    - (i) the application must be done by spreading and incorporation into the soil within six hours, and
    - (ii) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 6 per cent; or
  - (b) the application must be done in accordance with the following criteria:
    - (i) the application must be done by surface application,
    - (ii) the setback from the top of the bank of surface water must be 100 metres or more,
    - (iii) the maximum depth of snow in the area of application must not exceed 15 centimetres, and
    - (iv) the maximum slope of the area of application must be less than 3 per cent.
- (7) If the materials being applied are non-agricultural source materials that are not sewage biosolids or pulp and paper biosolids and if the application is done during the period beginning on December 1 of one year and ending on March 31 of the following year when the soil of the land is not snow-covered or frozen,
  - (a) the application must be done by,
    - (i) injection,
    - (ii) spreading and incorporation into the soil within the same day, or
    - (iii) surface application, if the land is covered by a living crop or crop residue that covers at least 30 per cent of the land surface, as determined in accordance with the Nutrient Management Protocol;
  - (b) the setback from the top of the bank of surface water must be 20 metres or more, if the materials are liquid; and
  - (c) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 3 per cent.
- (8) If the materials being applied are non-agricultural source materials that are not sewage biosolids or pulp and paper biosolids and if the application is done at any time when the soil of the land is snow-covered or frozen,
  - (a) the application must be done by injection or by spreading and incorporation into the soil within six hours; and
  - (b) the materials must not be applied within 100 metres from the top of the bank of surface water, if the maximum sustained slope of the land is greater than 3 per cent.
  - 23. Subsection 50 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (4) Each person who uses a direct flow application system shall ensure that the system is designed and operated so that when it is shut down no manure or non-agricultural source materials continue to flow from the storage facility by siphoning or other means.
- 24. (1) Subsection 54 (1) of the Regulation is amended by striking out "impervious" in the portion before clause (a).
  - (2) Clause 54 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (a) consists of concrete;
  - (3) Clause 54 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out "a water table" and substituting "an aquifer".
  - (4) Clause 54 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (c) consists of any natural or engineered material that,
    - (i) provides protection that is equivalent to or greater than the protection provided by the materials described in clauses (a) and (b), and
    - (ii) is designed and constructed under the supervision of a professional engineer.
  - (5) Subsection 54 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (3) A person who owns or controls a low-density permanent outdoor confinement area used in the course of an agricultural operation that is carried out on a farm unit, on which the number of farm animals is not sufficient to generate 300 nutrient units, shall ensure that the load-bearing surface of the confinement area has a layer that,

- (a) consists of a minimum of 500 millimetres of natural material that is located, throughout the confinement area, between the top of the load-bearing surface of the confinement area and the bedrock or aquifer and that has a saturated hydraulic conductivity of no greater than  $1 \times 10^{-8}$  metres per second or a 15 per cent clay content;
- (b) consists of concrete; or
- (c) consists of any natural or engineered material that,
  - (i) provides protection that is equivalent to or greater than the protection provided by the materials described in clause (a), and
  - (ii) is designed and constructed under the supervision of a professional engineer.
- 25. Subsection 59 (1) of the Regulation is revoked.
- 26. (1) Subsection 60 (1) of the Regulation is amended by striking out "livestock" and substituting "animals".
- (2) Subsection 60 (3) of the Regulation is amended by striking out "a livestock management" and substituting "an animal management".
  - 27. (1) Clause 63 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (c) within 30 metres of any other well, if the facility is designed to store only agricultural source materials; or
  - (2) Clause 63 (2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (b) removing all drainage tiles within 15 metres of the perimeter of the facility; and
  - (3) Subsection 63 (3) of the Regulation is amended by adding "or tile inlet" at the end.
  - 28. (1) Paragraph 2 of subsection 65 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - 2. Lined concrete or steel storage facilities with reinforced concrete floors must have a minimum of 0.5 metres of native undisturbed material or compacted granular material between the bottom of the storage facility and the uppermost identified bedrock layer or aquifer.
- (2) Paragraph 3 of subsection 65 (2) of the Regulation is amended by striking out "or compacted granular material".
- (3) Paragraph 5 of subsection 65 (2) of the Regulation is amended by striking out "intermediate handlers" and substituting "intermediate generators".
- (4) Subsection 65 (3) of the Regulation is amended by striking out "intermediate handlers" and substituting "intermediate generators" in the portion before clause (a).
  - (5) Clauses 65 (3) (b), (c) and (d) of the Regulation are revoked and the following substituted:
  - (b) the facility has at least 2.0 metres of hydraulically secure soil between the bottom and sides of the facility and the uppermost identified bedrock layer or aquifer;
  - (c) the soil materials that form the interior surface of the facility are disked to a depth of at least 150 millimetres and recompacted to meet a hydraulic conductivity of no more than  $1 \times 10^{-8}$  metres per second;
  - (d) any soil anomalies that are discovered during construction, such as coarse material lenses, large rocks or soil fractures are excavated and filled with a clay based material to a depth of one metre to the satisfaction of the professional engineer;
  - (6) Clause 65 (3) (f) of the Regulation is amended by striking out "Proctor" and substituting "Proctor density".
  - 29. Section 66 of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### Permanent solid nutrient storage facility

- **66.** (1) On or after the day on which this Regulation requires an operation to have a nutrient management strategy or nutrient management plan, no person shall construct or expand a permanent solid nutrient storage facility described in subsection (2) unless the person retains the services of a professional engineer or professional geoscientist to carry out a stage one hydrogeologic or geotechnical investigation of the site of the proposed facility that establishes,
  - (a) the fact that there is at least 0.9 metres of soil comprised of a clay content of at least 15 per cent between the bottom of the proposed facility and the uppermost identified bedrock or aquifer; or
  - (b) the fact that there is at least 0.5 metres of hydraulically secure soil between the bottom of the proposed facility and the uppermost identified bedrock or aquifer.
- (2) Subsection (1) applies to a permanent solid nutrient storage facility used in the course of the operation on a farm unit where the facility does not have a concrete floor and where,
  - (a) the number of farm animals on the farm units is sufficient to generate 300 or more nutrient units annually; or

- (b) the following conditions are met:
  - (i) the person who owns or controls the farm unit submits an application, on or after September 30, 2003, for a building permit under the *Building Code Act, 1992* with respect to any building or structure that is used to house farm animals and that is located or to be located on the farm unit.
  - (ii) the construction work on the building or structure authorized by the building permit would increase the capacity of the farm unit to house farm animals to a number that would be sufficient to generate 300 or more nutrient units annually.

### 30. The Regulation is amended by adding the following section:

#### Construction or expansion of buildings

- **69.1** (1) No person shall construct or expand any building or structure that is used to house farm animals on an agricultural operation carried out on a farm unit, for which this Regulation requires a nutrient management strategy or nutrient management plan, unless it includes, as part of the farm unit a permanent nutrient storage facility, a temporary field nutrient storage site or a combination of such facilities and sites that is capable of containing at least all of the nutrients generated over a period of 240 days by the number of farm animals that the building or structure has the capacity to house.
- (2) If a person constructs or expands a building or structure that is used to house farm animals on an agricultural operation carried out on a farm unit that has a nutrient management strategy and if the strategy provides for the use or transfer of some or all of the nutrients generated by the number of farm animals that the building or structure has the capacity to house by a means that eliminates the need for storing the nutrients on the farm unit for 240 days, the storage capacity of the facility, site or combination that subsection (1) requires for the building or structure must be at least equal to the storage capacity that the strategy requires.
- (3) If a person constructs or expands a building or structure that is used to house farm animals on an agricultural operation described in subsection (4), the storage capacity of the facility, site or combination that subsection (1) requires for the building or structure must be at least equal to the storage capacity that the nutrient management plan for the operation requires for the building or structure if,
  - (a) the plan provides for the application to land, on a schedule of times that eliminates the need for storing nutrients on the farm unit for 240 days, of all of the nutrients generated by the number of animals that the building or structure has the capacity to house; and
  - (b) the nutrient management strategy for the operation does not provide for their use or disposal.
  - (4) Subsection (3) applies to a livestock operation that,
  - (a) generates and uses only solid manure; or
  - (b) generates liquid manure and has not increased the number of farm animals on the farm unit on which the operation is carried out since September 30, 2003.
- (5) If a person constructs or expands a building or structure that is used to house farm animals on an agricultural operation and sends some of the nutrients generated in the course of the operation to a broker, the person and the broker shall, between them, have an aggregate storage capacity of 240 days for all of the nutrients generated by the number of animals that the building or structure has the capacity to house.
- (6) If the period of use of a building or structure that is used to house farm animals is less than 240 days, the storage capacity of the facility, site or combination that subsection (1) requires for the building or structure must be adequate for the number of animals that the building or structure has the capacity to house for the period of confinement.
- 31. Subsection 72 (1) of the Regulation is amended by striking out "corrosion resistance and protection of reinforcements of the facility" and substituting "and corrosion resistance of the concrete and to protect the reinforcing materials, if any, in the concrete".
  - 32. Subsection 75 (1) of the Regulation is amended by striking out "of the materials".
  - 33. Clause 76 (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (a) the load factor,  $\alpha_L$ , as defined in clause 4.1.3.1. (1) (c) of Part 4 of the Building Code made under the *Building Code Act*, 1992 for liquid loads is 1.5 or another value that a professional engineer is satisfied should be used;
- 34. The following provisions of the Regulation are amended by striking out "manure gases" and substituting "gases from agricultural source materials":
  - 1. Subsection 78 (1).
  - 2. Subsection 78 (2).
  - 35. Clause 79 (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the dimensions of the facility have been calculated using the computer program described in clause (a) of the definition of "NMAN" in subsection 1 (1):
- 36. (1) Subsection 81 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (2) On or after the day on which this Regulation requires an operation to have a nutrient management strategy or nutrient management plan, no person shall construct or expand a farm-animal yard lined with concrete or other paving material of equal or lesser permeability, other than a permanent outdoor confinement area, unless it is equipped with a runoff management system that handles all of the runoff generated by the yard and that complies with this section.
- (2) Subsection 81 (3) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:
- (3) A runoff management system for a permanent solid nutrient storage facility that is not described in subsection (4) or for a yard that is described in subsection (2) but not subsection (5) must consist of at least one of the following:

- (3) Clause 81 (4) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (a) has been constructed in accordance with the criteria for the sizing of nutrient storage facilities, that are contained in the computer program described in clause (a) of the definition of "NMAN" in subsection 1 (1), to ensure that the facility is able to hold the amount of agricultural source materials projected for the storage period required by section 69;
- (4) Subsection 81 (5) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:
  - (5) Subsection (6) applies to a yard described in subsection (2) that,

- (5) Clause 81 (5) (b) of the Regulation is amended by striking out "outdoor livestock confinement area" and substituting "outdoor confinement area".
  - (6) Subclause 81 (6) (b) (ii) of the Regulation is revoked and the following substituted:
    - (ii) is not located within 3 metres of a field tile drain, 100 metres of a municipal well, 15 metres of a drilled well or,
      - (A) 90 metres of any other well, if the system is for a permanent nutrient storage facility that is used to store non-agricultural source materials, or
      - (B) 30 metres of any other well, in all other cases, and
- 37. Paragraph 3 of subsection 83 (1) of the Regulation is amended by striking out "as defined by the Drainage Guide for Ontario".
  - 38. (1) Clauses 85 (1) (b), (c) and (d) of the Regulation are revoked and the following substituted:
  - (b) the time period determined in accordance with subsection (2), in the case of prescribed materials other than de-watered municipal sewage biosolids.
- (2) Subsection 85 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:
- (2) The maximum number of days for which prescribed materials, other than de-watered municipal sewage biosolids, may be stored in a temporary field nutrient storage site shall be determined in accordance with the following rules:

- (3) Paragraph 1 of subsection 85 (2) of the Regulation is amended by striking out "Column 1" and substituting "Column 2".
- (4) Paragraph 2 of subsection 85 (2) of the Regulation is amended by striking out "Column 2" and substituting "Column 3" and by striking out "Column 1" and substituting "Column 2".
- (5) Paragraph 3 of subsection 85 (2) of the Regulation is amended by striking out "Column 2" and substituting "Column 3" and by striking out "Column 1" and substituting "Column 2".
  - (6) Paragraph 5 of subsection 85 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - 5. The number that results from applying the rules set out in paragraphs 1 to 4 is the maximum number of days for which prescribed materials, other than de-watered municipal sewage biosolids, may be stored in the site but that number cannot exceed 300 days.
  - (7) The Table to subsection 85 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

# TABLE

	Column 1	Column 2	Column 3
Item		Management Techniques and Field Conditions for Materials Stored in a Temporary Field Nutrient Storage Site	Days
1.	Percentage of dry matter	Nutrients stored in the site have a dry matter content of,	
		(a) 50 per cent or more;	+60
		(b) 30 per cent or more, but less than 50 per cent;	+30
		(c) 18 per cent or more, but less than 30 per cent.	+0
2.	Percentage of nitrogen and	The percentage of total nitrogen combined with the percentage of total	
	percentage of phosphorus	phosphorus, both on a wet basis, is,	
		(a) less than 0.8 per cent;	+60
		(b) at least 0.8 per cent, but less than 1.6 per cent;	+30
		(c) 1.6 per cent or more.	+0
3.	Drainage tile and bedrock	There are no field drainage tiles at any depth of the soil surface and no	+0
	location	bedrock within 0.9 metres of the soil surface, located,	
		(a) under the site;	
		(b) within 3 metres of the perimeter of the site; or	
		(c) within the first 50 metres of the flow path to surface water.	
		There are field drainage tiles at any depth of the soil surface or bedrock	-60
		within 0.9 metres of the soil surface, located,	
		(a) under the site;	
		(b) within 3 metres of the perimeter of the site; or	
		(c) within the first 50 metres of the flow path to surface water.	
4.	Soil type under the site	The site is situated on soil included in the following hydrologic soil groups	
		as defined by the Drainage Guide for Ontario:	
		B, C or D.	+30
		A.	+0
5.	Perimeter of the site	The outer edge of the site, at the ground surface, has a perimeter of,	
		(a) less than 100 metres;	+30
		(b) 100 metres or more.	+0
6.	Covers and tarps	The site is covered with a rain-shedding tarp that,	+120
		(a) has been anchored against wind removal;	
		(b) has been placed on the site on the same day on which the first	
		materials were placed on the site; and	
		(c) remains in place for the entire storage period.	
		The site is not covered with such a rain-shedding tarp.	+0
7.	Distance to surface water	The site has a flow path to the nearest surface water or water inlet for field tile drainage of,	
		(a) 150 metres or more;	+30
		(b) at least 50 metres but less than 150 metres.	+0
8.	Location of the site	The site is situated on the same location, or within 125 metres of the same	
		location,	
		(a) not more often than once every three years;	+60
		(b) more often than once every three years.	+0
9.	Materials removed from the	The site is not situated on the same location, or within 125 metres of the	+60
	site	same location, more often than once every three years and the materials	
		stored on the site are removed from the site and applied to land during the	
		period between August 15 and October 15 in any one year.	
		The situation described in the box immediately above does not apply to the	+0
		site.	
10.	Turning of stored materials	The pile of materials stored on the site,	+120
		(a) has a dry matter content of between 25 and 60 per cent;	
		(b) has a ratio of carbon to nitrogen of between 20:1 and 40:1; and	
		(c) is turned so that every piece of material in the pile is displaced from	
		its former position and mixed or inverted once weekly for the first	
		three weeks, and once monthly after that.	_
		The situation described in the box immediately above does not apply to the	+0
		site.	

# 39. (1) Clauses 86 (b) and (c) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (b) the dates on which the pile of materials was displaced and mixed or inverted, if applicable;
- (c) the date on which the materials were removed from the site;

- (2) Section 86 of the Regulation is amended by adding "and" at the end of clause (d) and by adding the following clause:
  - (e) a record of the management techniques and field conditions set out in Column 2 of the Table to subsection 85 (2).
- 40. (1) Clause 87 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out "constructed and designed" and substituting "designed and constructed".
  - (2) Subsection 87 (4) of the Regulation is amended by striking out "shutoff value" and substituting "shut-off valve".
- 41. The heading to Part IX of the Regulation is amended by striking "ANALYSIS" and substituting "ANALYSIS AND".
  - 42. (1) The definition of "approved design capacity" in section 89 of the Regulation is revoked.
  - (2) The definition of "parameter" in section 89 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:
  - 7.1 pH of the material being analyzed.
  - 43. Subsection 90 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### Sampling, analysis and calculation procedures

- (1) Each person who is required to have a sample analyzed in relation to a parameter under this Part shall have the analysis done in accordance with this Part and the methods specified in the Sampling and Analysis Protocol, unless this Regulation specifies otherwise.
- 44. Subsection 91 (1) of the Regulation is amended by striking out "are to be applied" and substituting "are applied" in the portion before clause (a).
- 45. (1) Subsection 94 (1) of the Regulation is amended by striking out "land, subject to" and substituting "land" in the portion before clause (a).
- (2) Clause 94 (3) (a) of the Regulation is amended by striking out "10,000 milligrams per litre or more" and substituting "10,000 milligrams or more per litre".
- (3) Clause 94 (4) (a) of the Regulation is amended by striking out "at same sampling location" and substituting "at the same sampling location".
  - 46. Clauses 95 (2) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:
  - (a) the maximum metal concentration set out in Column 2 of Table 1 to this Part opposite the regulated metal set out in Column 1, if the materials are sewage biosolids and the materials are to be applied at a rate exceeding 8 tonnes per hectare per five years;
  - (b) the maximum metal concentration set out in Column 3 of Table 1 of this Part opposite the regulated metal set out in Column 1, if the materials are sewage biosolids and the materials are to be applied at a rate not exceeding 8 tonnes per hectare per five years;
  - (c) the maximum metal concentration set out in Column 2 of Table 2 to this Part opposite the regulated metal set out in Column 1, if the materials are not sewage biosolids and the materials contain total solids dry weight of less than 10,000 milligrams per litre;
  - (d) the maximum metal concentration set out in Column 3 of Table 2 to this Part opposite the regulated metal set out in Column 1, if the materials are not sewage biosolids and the materials contain total solids dry weight of 10,000 milligrams or more per litre.
  - 47. (1) Section 97 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

#### Prohibitions on application to land

- (0.1) Despite any other provision of this Regulation or a nutrient management plan, if a generator of non-agricultural source materials is required to have a nutrient management strategy, no person shall apply the materials to the land of an established golf course or to land on which tobacco is grown.
- (2) Subsection 97 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:
- (1) Despite any other provision of this Regulation or a nutrient management plan, if a generator of non-agricultural source materials is required to have a nutrient management strategy, no person shall apply the materials to land if,
  - (3) Clause 97 (1) (c) of the Regulation is amended by,
  - (a) striking out "10,000 milligrams per litre of material or more" and substituting "10,000 milligrams or more per litre"; and

- (b) striking out "or" at the end.
- (4) Clause 97 (1) (d) of the Regulation is amended by striking out "10,000 milligrams per litre of material or more" and substituting "10,000 milligrams per litre".
  - (5) Subsection 97 (1) of the Regulation is amended by adding the following clauses:
  - (e) the concentration for available phosphorus in the soil of the land, as determined under subsection 93 (1), exceeds 60 milligrams of phosphorous per litre of soil; or
  - (f) the land has a soil pH value, as determined in accordance with the Sampling and Analysis Protocol, of less than six, unless the materials are used for the purpose of increasing the soil pH value to more than six.
  - (6) Subsection 97 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:
- (2) Despite any other provision of this Regulation or a nutrient management plan, if a generator of non-agricultural source materials is required to have a nutrient management strategy, no person shall apply sewage biosolids to land if the most recently determined geometric mean for a concentration of E.coli in the sewage biosolids, as determined under clause 94 (4) (b), exceeds the maximum concentration of  $2 \times 10^6$  colony forming units per gram total solids, dry weight.
  - 48. Section 98 of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### Prohibition on transfer of non-agricultural source materials

- **98.** If a generator of a non-agricultural source materials is required to have a nutrient management strategy, no person shall transfer the material from a site where it was generated to a centralized storage or mixing facility that also receives non-agricultural source materials generated at another site if,
  - (a) the most recently determined arithmetic average for a concentration of a regulated metal in the material, as determined under clause 94 (4) (a), exceeds,
    - (i) the maximum metal concentration set out in Column 3 of Table 1 for the regulated metal, if the material is sewage biosolids,
    - (ii) the maximum metal concentration set out in Column 2 of Table 2 for the regulated metal, if the material is not sewage biosolids and contains total solids dry weight of less than 10,000 milligrams of material per litre,
    - (iii) the maximum metal concentration set out in Column 3 of Table 2 for the regulated metal, if the material is not sewage biosolids and contains total solids dry weight of 10,000 milligrams of material or more per litre; or
  - (b) the material has not been subjected to a pathogen treatment process option set out in the Nutrient Management Protocol, if the material is a sewage biosolid.
- 49. Table 1 of Part IX of the Regulation is amended by striking out "non-agricultural materials" wherever that expression occurs and substituting in each case "non-agricultural source materials".
  - 50. Table 2 of Part IX of the Regulation is revoked and the following substituted:

 ${\it TABLE~2}$  STANDARDS FOR REGULATED METALS IN MATERIALS APPLIED TO LAND THAT ARE NOT SEWAGE BIOSOLIDS

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Regulated Metals	Maximum metal	Maximum metal	Maximum permissible	Maximum metal
	concentration in	concentration in materials	metal addition to soil	concentration in soils
	materials that contain	that contain total solids dry	receiving non-	receiving non-agricultural
	total solids dry weight of	weight of 10,000 milligrams		source materials
	less than 10,000	or more per litre	materials	
	milligrams per litre			
	(mg of metal / L)	(mg / Kg of total solids dry	(Kg / Ha / 5 Years)	(mg / Kg of Soil, dry
		weight)		weight)
Arsenic	1.70	170	1.40	14
Cadmium	0.34	34	0.27	1.6
Cobalt	3.40	340	2.70	20
Chromium	28	2800	23.30	120
Copper	17	1700	13.60	100
Mercury	0.11	11	0.09	0.5
Molybdenum	0.94	94	0.80	4
Nickel	4.20	420	3.56	32
Lead	11	1100	9.00	60
Selenium	0.34	34	0.27	1.6
Zinc	42	4200	33.00	220

# 51. Table 3 of Part IX of the Regulation is revoked and the following substituted: ${\tt TABLE\,3}$

NON-AGRICULTURAL SOURCE MATERIALS SAMPLING — PARAMETERS AND FREQUENCIES

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Type of non-agricultural source material	Parameters	Minimum Sampling Frequency	Alternate Minimum Sampling Frequency
Sewage biosolids	total kjeldahl nitrogen     ammonia and ammonium nitrogen     nitrate and nitrite nitrogen     total phosphorus     total solids     volatile solids     regulated metals     E.Coli	For parameters 1 to 8 in Column 2,  (a) for sewage treatment works with an approved design capacity of 45,400 cubic metres or less per day, the person shall collect two samples within 30 days before the application of the material to land and two additional samples within 90 days before the application of the material to land; each sample shall be collected with a minimum interval of two days between the samples collected:	For parameters 1 to 8 in Column 2,  (a) for sewage treatment works with an approved design capacity of 45,400 cubic metres or less per day, the person shall collect one sample within 30 days before the application of the material to land and one additional sample within 90 days before the application of the material to land, with a minimum interval of two days between each sample;
		(b) for sewage treatment works with an approved design capacity of greater than 45,400 cubic metres per day, the person shall collect no less than two samples per month with a minimum interval of two days between each sample.	(b) for sewage treatment works with an approved design capacity of greater than 45,400 cubic metres per day, the person shall collect no less than one sample per month with a minimum interval of two days between each sample.

Motorials that are rest server	1 total bioldeld with any	For motorials having a	For motorials having a
Materials that are not sewage biosolids	total kjeldahl nitrogen     ammonia and ammonium	For materials having a concentration of total solids of	For materials having a concentration of total solids of
010501105	nitrogen	10,000 milligrams or more per	10,000 milligrams or more per
	3. nitrate and nitrite nitrogen	litre,	litre,
	4. total phosphorus	(a) in relation to generators	(a) in relation to generators
	5. total solids	that generate the material	that generate the material
	6. volatile solids	at a rate of 2,500 tonnes	at a rate of 2,500 tonnes
	7. regulated metals	dry weight or less per	dry weight or less per
		year, the person shall collect two samples	year, the person shall collect one sample within
		within 30 days before the	30 days before the
		application of the	application of the material
		material to land and two	to land and one additional
		additional samples within	sample within 90 days
		90 days before the	before the application of
		application of the material to land; each	the material to land, each
		sample shall be collected	sample shall be collected with a minimum interval
		with a minimum interval	of two days between the
		of two days between the	samples collected;
		samples collected;	
		(b) in relation to generators	(b) in relation to generators
		that generate the material	that generate the material
		at a rate greater than	at a rate greater than 2,500
		2,500 tonnes dry weight per year, the person shall	tonnes dry weight per year, the person shall
		collect no less than two	collect no less than one
		samples per month with a	sample per month with a
		minimum interval of two	minimum interval of two
		days between the samples	days between the samples
		collected.	collected.
		For materials having a concentration of total solids of	For materials having a concentration of total solids of less
		less than 10,000 milligrams per	than 10,000 milligrams per litre:
		litre,	
		(a) in relation to generators	(a) in relation to generators
		that generate the material	that generate the material
		at a rate of 250,000 cubic	at a rate of 250,000 cubic
		metres or less per year, the person shall collect	metres or less per year, the person shall collect one
		two samples within 30	sample within 30 days
		days before the	before the application of
		application of the	the material to land and
		material to land and two	one additional sample
		additional samples within	within 90 days before the
		90 days before the application of the	application of the material to land; each sample shall
		material to land; each	be collected with a
		sample shall be collected	minimum interval of two
		with a minimum interval	days between the samples
		of two days between the	collected;
		samples collected;	
		(b) in relation to generators	(b) in relation to generators
		that generate the material	that generate the material at a rate greater than
		at a rate greater than 250,000 cubic metres per	250,000 cubic metres per
		year, the person shall	year, the person shall
		collect no less than two	collect no less than one
		samples per month; each	sample per month; each
		sample shall be collected	sample shall be collected
		with a minimum interval	with a minimum interval
		of two days between the samples collected.	of two days between the samples collected.
		samples conected.	samples collected.

# 52. Paragraph 5 of section 99 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 5. Acting as a broker if,
  - i. this Regulation requires the generator of the operation from which the broker receives prescribed materials to have a nutrient management strategy to carry out the operation, or

- ii. this Regulation requires the operation to which the broker transfers the materials to have a nutrient management plan.
- 53. (1) Subsection 100 (1) of the Regulation is amended by adding "or has alternate qualifications that a Director considers equivalent" at the end.
  - (2) Clause 100 (4) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (b) has successfully completed a course specified by the Director on preparing nutrient management strategies and plans for agricultural operations or has alternate qualifications that the Director considers equivalent;
- 54. The following provisions of the Regulation are amended by striking out "previous formal or non-formal training" and substituting "alternate qualifications":
  - 1. Clause 101 (2) (b).
  - 2. Clause 102 (2) (b).
- 55. (1) Subsection 103 (2) of the Regulation is amended by striking out "non-agricultural strategy development certificate" and substituting "non-agricultural operation strategy development certificate".
  - (2) Clause 103 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - (b) has successfully completed a course specified by the Director on preparing nutrient management strategies for non-agricultural operations or has alternate qualifications that the Director considers equivalent; and
  - 56. Section 104 of the Regulation is amended by adding the following subsection:
- (1.1) Subsection (1) does not apply to an employee of the Ministry of Agriculture and Food or the Ministry of the Environment who has been appointed for the purpose of reviewing nutrient management strategies or nutrient management plans under Part IV.
- 57. The following provisions of the Regulation are amended by striking out "previous formal or non-formal training" and substituting "alternate qualifications":
  - 1. Clause 104 (2) (c).
  - 2. Clause 105 (3) (c).
  - 58. (1) Subsection 106 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### **Broker certificate**

- (1) On or after December 31, 2005, no person shall act as a broker in a transaction described in subsection (1.1) unless the person holds a broker certificate issued under this section.
  - (1.1) Subsection (1) applies to a transaction if,
  - (a) this Regulation requires the generator of the operation from which the broker in the transaction receives prescribed materials to have a nutrient management strategy to carry out the operation; or
  - (b) this Regulation requires the operation to which the broker in the transaction transfers the materials to have a nutrient management plan.
  - (2) The following provisions of the Regulation are amended by striking out "6 (2) (e)" and substituting "6 (2) (c)":
  - 1. Clause 106 (2) (a).
  - 2. Clause 106 (3) (a).
- (3) Clause 106 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out "previous formal or non-formal training" and substituting "alternate qualifications".
  - 59. (1) Subsection 107 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

# Prescribed materials application business licence

- (1) On or after December 31, 2005, no person shall engage in the business of applying prescribed materials to the land of a farm unit described in subsection (1.1) unless the person holds a prescribed materials application business licence issued under this section.
- (1.1) Subsection (1) applies to a farm unit, for which this Regulation requires the person who owns or controls the agricultural operation, in the course of which the materials are applied to the land of the farm unit, to have a nutrient management plan.
- (2) Clause 107 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out "previous formal or non-formal training" and substituting "alternate qualifications".

#### 60. (1) Subsection 108 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### Nutrient application technician licence

- (1) On or after December 31, 2006, no person shall apply materials containing nutrients to land in the course of an agricultural operation described in subsection (1.1) unless the person holds a nutrient application technician licence issued under this section.
- (1.1) Subsection (1) applies to an agricultural operation of which the person described in that subsection is not the owner, operator or an employee and for which this Regulation requires the person who owns or controls the operation to have a nutrient management plan.
- (2) Clause 108 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out "previous formal or non-formal training" and substituting "alternate qualifications".
- 61. Subsection 110 (2) of the Regulation is amended by adding "and shall keep the report as a record" at the end. 1/04

#### **ONTARIO REGULATION 448/03**

made under the

## **WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE ACT, 1997**

Made: December 9, 2003 Approved: December 17, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending O. Reg. 455/97 (Pension Plan for Board Employees)

Note: Ontario Regulation 455/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

#### 1. Subsections 28 (6) and (7) of Ontario Regulation 455/97 are revoked and the following substituted:

- (6) A member whose age, when added to the number of years of his or her continuous membership in the pension plan, totals at least 80 may elect to receive an early retirement pension if the election is made before April 1, 2004.
  - (7) A member may elect before April 1, 2004 to receive an early retirement pension,
  - (a) if the member begins a paid leave of absence before March 31, 2004; and
  - (b) if the member's age, at the end of the paid leave, when added to the number of years of his or her continuous membership in the pension plan at the end of the paid leave, totals at least 80.

Made by:

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD:

GLEN WRIGHT Chair and CEO

LINDA ANGOVE Corporate Secretary

Date made: December 9, 2003.

1/04

## **ONTARIO REGULATION 449/03**

made under the

#### **PLANNING ACT**

Made: December 11, 2003 Filed: December 19, 2003

Amending O. Reg. 377/86 (Zoning Areas — Territorial District of Kenora)

Note: Ontario Regulation 377/86 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations (Legislative History) which can be found at <a href="https://www.e-laws.gov.on.ca">www.e-laws.gov.on.ca</a>.

- 1. Section 4 of Ontario Regulation 377/86 is amended by striking out "Lots 1 to 14" and substituting "Lots 1 to 6 and Lots 8 to 14".
  - 2. The Regulation is amended by adding the following section:
  - **4.1** (1) In this section,

"lot" means a parcel of land described in a deed or other document legally capable of conveying land.

(2) One seasonal dwelling, together with accessory buildings and structures, per lot, is permitted on Lot 7 on Plan 23M-891 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23) if the following requirements are met:

	44 metres
Minimum lot area	0.6 hectares

Made by:

IAN SMITH
Director
Northwestern Municipal Services Office
Ministry of Municipal Affairs

Date made: December 11, 2003.

1/04

NOTE: The Table of Regulations (Legislative History) and other tables related to regulations can be found at the e-Laws web site (www.e-laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve la Table des règlements (historique législatif) et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (<a href="www.lois-en-ligne.gouv.on.ca">www.lois-en-ligne.gouv.on.ca</a>) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

# **INDEX 1**

# GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

	ntaire—sanction royale
	naire—sairction royale
	T A //A ' 19' 1 - /' 1.1.1.1' 1 - /'
	ons Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministe	re des affaires municipales et du logement
Public Guardian and Trustee/Tuteur et curateur pu	blic
	inances—taux d'intérêt
Applications to Provincial Parliament—Private Bill	s/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé
	AINS PAR LE SHÉRIF
	C TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL
D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	
UBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS A	ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR	LES RÈGLEMENTS
Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000	O. Reg. 439/03 Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels
	Règl. de l'Ontario 439/03
Courts of Justice Act	O. Reg. 440/03 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ontario 440/03
Environmental Protection Act	O. Reg. 445/03
Farm Products Payments Act	O. Reg. 446/03
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 433/03
Go Transit Act, 2001	O. Reg. 435/03
Health Insurance Act	
	O. Reg. 441/03
Health Insurance Act	O. Reg. 442/03
Highway Traffic Act	O. Reg. 437/03
Immunization of School Pupils Act	O. Reg. 443/03
Nutrient Management Act, 2002	O. Reg. 447/03
Ontario Water Resources Act	O. Reg. 434/03
Pension Benefits Act	O. Reg. 444/03 Loi sur les régimes de retraite Règl. de l'Ontario 444/03
Planning Act	O. Reg. 431/03
Planning Act	O. Reg. 432/03
Planning Act	O. Reg. 435/03
Planning Act	O. Reg. 449/03
Provincial Offences Act	O. Reg. 438/03 Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ontario 438/03
Vital Statistics Act	O. Reg. 430/03
Workplace Safety and Insurance Act, 1997	O. Reg. 448/03



#### Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

- 1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
  - i. up to ½ column or part thereof is \$55.00
  - ii. each additional 1/8 column or part thereof up to one page is \$26.00
- 2. In each calendar year, after one page is reached, each \( \frac{1}{4} \) page or part thereof is \( \frac{\$70.00}{} \)
- 3. For each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. *For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.* 

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

#### Information

La Gazette De L'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

- 1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
  - i. jusqu'une ¼ colonne ou une partie de cell-ci est 55,00 \$
  - ii. chaque ½ colonne supplémentaire ou une partie de celle-ci jusqu'une page est 26,00 \$
- 2. Pendent une année calendaire, après être atteint une page, chaque ¼ page ou une partie de celle-ci est 70,00 \$
- 3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraph 1 ou 2, selon le cas

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. *Pour le tarif approprié*, *veuillez téléphoner* (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondence, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

La Gazette de l'Ontario 50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8 Téléphone (416) 326-5310 Appel sans frais 1-800-668-9938